

Magyar Tájakon
Hungarian Lands



SZABOLCS-SZATMÁR-BEREG VÁRMEGYE 2024-2025
Hungary

BRINGÁZZ A VARÁZSLATOS FELSŐ-TISZA-VIDÉKEN



KÖZÉPKORI TEMPLOMOK ÚTJA
EGYESÜLET

A Középkori Templomok Útja Egyesületet 2016-ban örökségvédelmi és turisztikai szakemberek alapították meg a Felső-Tisza-vidék kulturális, egyházi örökségének kutatása, helyreállításának segítése, turisztikai célú fejlesztése, népszerűsítése érdekében, illetve a régió kerékpáros turizmusának fejlesztése, népszerűsítése érdekében. A Középkori Templomok Útja Egyesület tagsága egy évtizedes kerékpáros túraszervezési múlttal, tapasztalattal rendelkezik. Immár 10 éve, hogy elindult az örökségtúra mozgalom. Az évek alatt több ezren vettek részt túráinkon. Évről-évre egyre jobban megismertük a túrázók társadalmát, igényeit, elvárásait. Megértettük mitől lesz még inkább élmény egy bringatúra a résztvevők számára, milyen jellegű szolgáltatásokat, látványosságokat érdemes kiajánlani számukra, hogyan tudjuk a lehető legoptimálisabb élményláncot kialakítani, miközben tekintettel vagyunk fizikai teherbíró képességükre és kulturális fogyasztási igényeikre. Különösen nagy tapasztalatot szereztünk az ifjúsági korosztály túráztatásában. A régióban számos kerékpárosbarát fejlesztést valósítottunk meg, vagy közreműködtünk ilyen jellegű fejlesztésekben.

A kerékpártúrák lebonyolításához széleskörű eszközparkkal rendelkezünk. A Középkori Templomok Útja Egyesület mintegy száz kölcsönözhető kerékpárral rendelkezik. A túrázók kiváló minőségű,

széles méretválasztékú kerékpárflottánkból választhatnak. Túrázásra leginkább alkalmas, magas felszereltségű trekking e-bike-okat és kerékpárokat biztosítunk az érdeklődőknek. Kerékpárbérlési lehetőséget a Középkori Templomok Útja Egyesület által meghirdetett örökségtúrák alkalmával, valamint egyéni kölcsönzési igény esetén egyaránt biztosítunk. Kerékpáros túraközpontunk a Felső-Tisza-vidék kerékpáros epicentrumában, Tivadarban található, ahol az alábbi szolgáltatások közül választhatnak az érdeklődők: kerékpárbérlés, kerékpárszerviz, túravezetés, kerékpárszállítás, transzfertszolgáltatás. Rendelkezünk gyerekek szállítására alkalmas kerékpáros utánfutókkal és gyermekülésekkel, kis méretű kerékpárokkal, így családok igényeit is ki tudjuk elégíteni. Szervezetünk két, egyenként 20 db kerékpár szállítására alkalmas kerékpárszállító utánfutóval rendelkezik. A csoport kiszolgálására igény esetén 9 fős mikrobusszal is rendelkezésre tudunk állni. A fenti eszközök bérlése mellett a Középkori Templomok Útja Egyesület tapasztalt, a térséget jól ismerő túravezetői háttérrel szívesen vállal csoportok számára kerékpáros túraszervezési feladatokat. De ha csak kérdések merülnek fel a Felső-Tisza-vidék kerékpáros túralehetőségeivel kapcsolatban, keressetek bennünket bizalommal.



FELSŐ-TISZA-VIDÉKI KERÉKPÁROS TÚRAKÖZPONT ELÉRHETŐSÉGEI
Tivadar, Petőfi utca 27. • Tel.: +36-30/446-8383
E-mail: kozepkoritemplomokutja@gmail.com

www.orksegtura.hu

Szeretettel köszöntöm Szabolcs- Szatmár-Bereg vármegyében!



Welcome to Szabolcs- Szatmár-Bereg County!

Ezt a gazdag kultúrájú, különleges földrajzi adottságokkal rendelkező, hagyományaihoz ragaszkodó és azt értékékként megőrző vármegyét három ország határolja.

Felsorolni is nehéz, mennyi örökség, a helyi szokásokat megéleveníítő fesztivál veszi körül az itt élőket. A „szőke” Tisza, a tiszadobi Andrásy-kastély, középkori templomok, népi építészeti emlékek, kastélyok, kúriák, a szatmári alma, néptánc és megannyi természeti érték, magukkal ragadó települések és az itt élő emberek vendégszeretete várja a látogatókat.

Akik csendesebb, természetközeli környezetben szeretnének pihenni és új élményeket szerezni, azoknak a védett tájegységeink felfedezése kiváló lehetőség. Vizeink tiszták, legelőink megmaradtak. Az ősláp hívja a természetudósokat. Büszkék vagyunk rá, hogy számos lehetőség kínálkozik a vízi és lovas sportok szerelmeseinek.

A régió nem csak a vízi, hanem a kerékpáros turizmusban is kiváló adottságokkal rendelkezik. Nagy élmény kerékpárral felfedezni ezt a természetközeli térséget, és az itt található gazdag kulturális örökségeket. Számos olyan fejlesztés valósult meg az elmúlt években a térségben, amelyek célja az volt, hogy a régió ne csak jól kerékpározható, hanem kerékpárosbarát is legyen.

Ez egy szerethető vidék, tele étellel, finom ételekkel, kiváló szállásokkal, hogy az ide érkező turistáknak minőségi pihenésben legyen részük és szívesen gondoljanak vissza a nálunk eltöltött napokra.

Látogassanak el hozzánk, fedezzék fel szűkebb hazánk varázslatos vidékeit, ismerjék meg az itt élő embereket, akik minden vendéget szeretettel fogadnak!

This County with a rich culture and excellent geographical features, which cherishes its traditions and preserves them as a value, is bordered by three countries.

It is difficult to name each festival, reviving the local customs, and the heritage that surrounds the people who live here. The “blond” Tisza, Andrásy Castle in Tiszadob, medieval churches, monuments of folk architecture, castles, manors, the apple of Szatmár, the folk dances and many natural values, the captivating towns and villages, and the hospitality of the local people all await visitors.

For those who wish to relax and gain new experiences in a quiet, more natural environment, discovering our protected countryside provides an excellent opportunity. Our waters are clean, and our pastures are well-preserved. The primeval moor invites natural scientists. We are proud to offer many opportunities to the enthusiasts of water and equestrian sports.

The region has excellent features not only for water tourism, but also for bicycle tourism. It is a great experience to explore this natural region and its rich cultural heritage by bicycle. In recent years, there have been many developments in the region to make this region not only suitable for cycling, but also a cyclist-friendly place.

This is a lovable region, full of life, delicious food, and excellent hotels to provide a quality holiday for visiting tourists who will think back fondly to the days they have spent here.

Visit us, discover the magical countryside of our small region, and meet the people who live here and welcome all guests and visitors with open arms!

Seszták Oszkár

Szabolcs-Szatmár-Bereg
Vármegyei Közgyűlés elnöke

Oszkár Seszták

Chairman of the General Assembly of
Szabolcs-Szatmár-Bereg County

Szabolcs-Szatmár-Bereg vármegye épített örökségei gyönyörű pompában

Tiszadob, Andrásy-kastély

A Nyíri Mezőség és egyben Szabolcs-Szatmár-Bereg vármegye leghíresebb műemléke a tiszadobi Andrásy-kastély, a hazai historizáló építészet egyik legimpozánsabb alkotása. A kastély idősebb gróf Andrásy Gyula elképzelései alapján épült.

A 2023-ban befejezett felújítási munkálatokat követően az Andrásy család korabeli élettere és történelme elevenedik meg a kastélyban. A megújult kastélyban a család hagyatékát képező festmények, szobrok, bútorok és használati tárgyak az eredeti helyükre kerültek vissza. A tiszadobi kastély műkincs gyűjteménye felbecsülhetetlen értékű. Egy modern interaktív kiállítás keretében betekinthetünk az Andrásy család életébe. A kastély kertje, a művészi gonddal tervezett és gondozott angol- és franciapark is megújult, élmény benne sétálni. A rendkívüli szépségű természeti környezet lágyan öleli körül a fenséges épületet.

Komlódtótfalu, Becsky-Kossuth kúria

Komlódtótfalu története ötszáz éven át a Becsky család történetével fonódott össze. A család komlódtótfalui, a 19. század első évtizedeiben épült klasszicizáló késő barokk stílusú kúriája, a hazai köznemesi építészet kiemelkedő emléke.

A kívül, belül gyönyörűen felújított kúria 2023 augusztusa óta látogatható. A kúria falai között megnyílt interaktív kiállítás, a műtárgyak, az ábrázolások segítségével átfogó képet kaphatunk egy jómódú, Szamos mentén élő köznemesi család hétköznapijairól és ünnepeiről. A kúria kertjében a központi tematikához igazodva, a köznemesi élet és gazdálkodás kerül bemutatásra.



The great splendour of the built heritage of Szabolcs-Szatmár-Bereg county

The Andrassy Castle of Tiszadob

The Andrassy Castle of Tiszadob is the most famous monument of the Mezőség of Nyír and Szabolcs-Szatmár-Bereg County, and one of the most impressive buildings of the Hungarian historicism in architecture. The castle was built based on the ideas of Count Gyula Andrassy Sr. Following the completion of the renovation in 2023, the contemporary living space and history of the Andrassy family comes to life in the castle. In the renewed castle, the paintings, sculptures, furniture and the household items, all part of the family's legacy, were returned to their original places. The collection of art treasures in the Castle of Tiszadob is priceless. Thanks to a modern interactive exhibition, we can gain an insight into the life of the Andrassy family. The garden of the castle, the English and French park, designed and maintained with artistic care, has also been renewed, and it is a great pleasure to walk there. The extraordinarily beautiful natural environment gently surrounds the majestic building.



Becsky-Kossuth Mansion in Komlódtótfalu

The history of Komlódtótfalu was intertwined with the history of the Becsky family for five hundred years. The family's classicizing late Baroque style mansion in Komlódtótfalu, built during the first decades of the 19th century, is an outstanding monument of gentry architecture in Hungary.

The mansion, with its beautifully renovated interior and exterior, has been open to the public since August 2023. Thanks to the artefacts and the images of the interactive exhibition, opened within the walls of the manor, we can get a comprehensive picture of the weekdays and the holidays of a well-to-do gentry family that lived near the Szamos River. In the garden of the manor, connected to the central theme, the life of the gentry and farming are presented.



Egy új kerékpáros régió születése és felemelkedése



A Felső-Tisza-vidék jelentős aktív turisztikai potenciálokkal rendelkezik. Már az 1970-es években a vízitúrázók kedvelt célterületévé vált a térség, elsősorban a Tisza és az Öreg-Túr vonzotta az ország minden területéről a túrázókat. Egy viszonylag frissebb fejlemény, hogy a régió nem csak a vízi, hanem a kerékpáros turizmusból is kiváló adottságokkal rendelkezik. A térség kerékpáros turizmusa nagyjából 15-20 éve kezdett kibontakozni, amikor a Felső-Tisza-vidéki Vízügyi Igazgatóság jelentős erőfeszítéseket tett az árvízvédelmi gátrendszer korszerűsítésére. A régióban a magas árvízvédelmi kockázat miatt a Vízügyi Igazgatóság aszfaltozta a töltéskoronákat. És részben ezzel a momentummal teremtődött meg a kerékpáros turizmus feltételrendszere. Országos léptékben mérve is az egyik legnagyobb kerékpározható hálózattal a Felső-Tisza-vidék büszkélkedhet, amelyben az árvízvédelmi töltések mellett jelentős a külterületi, településeket összekötő kerékpárutak hossza is. Emellett az elmúlt években számos olyan fejlesztés valósult meg a térségben, amelyek célja az volt, hogy a régió ne csak jól kerékpározható, hanem kerékpárosbarát legyen. Ennek keretében megtörtént Záhony és Debrecen között több mint 350 km kerékpározható nyomvonal kitáblázása, a túraútvonal mentén kerékpáros pihenőpontok, túrázópontok épültek számos településen, jelentősen bővült a bérelhető kerékpárok aránya. A Felső-Tisza-vidék fokozatosan felkerült Magyarország kerékpáros turizmusának térképére.



The birth and rise of a new region for bike tours

The Upper Tisza Region has considerable potential for active tourism. Back in the 1970s, the area became a popular destination among fans of kayaking; mainly the Tisza and the Old-Túr attracted people from all over the country. It is a relatively recent development that the region offers perfect opportunities not only for water tourism, but also for bicycle tourism. The bicycle tourism started to develop in the region about 15-20 years ago, when the Upper Tisza Region Water Directorate made significant efforts to modernize the flood barrier system. Due to the high risk of floods in the region, the Water Directorate started asphaltting the dam crests. It was partly this moment when the conditions for bicycle tourism were created. In Hungary, the Upper Tisza region boasts one of the

largest cycling networks, where, in addition to the flood embankments, the length of the bicycle paths connecting the outskirts of the towns and villages is also significant. Moreover, many developments took place in the region in recent years with the objective of making the region not only suitable for cycling, but also a cyclist-friendly place. As part of this effort, more than 350 km of cycle routes were marked with boards between Záhony and Debrecen, bicycle rest stops and tourist centres were built along the cycle route in many towns and villages, and the number of bicycles for rent increased significantly. The Upper Tisza Region has gradually appeared on the map of Hungary's bicycle tourism.



Why the Upper Tisza region?

Miért pont a Felső-Tisza-vidék?

Egyre több kerékpáros keresi fel a varázslatos Felső-Tisza-vidéket. Rendszeresen érkeznek egyéni túrázók, bringás csoportok, baráti társaságok örökségtúrákra, munkahelyi közösségek csapatépítő programokra, ifjúsági csoportok kerékpáros osztálykirándulásra, nyári táborokra az ország minden szegletéből. Kétségteljesen a legnagyobb élmény kerékpárral felfedezni ezt a természetközeli térséget és az itt található műemlékeket. Ennek pedig a jó infrastrukturális adottságok mellett több oka is van. Egyrészt kerékpártúrák szervezéséhez nagyon ideális a térség településszerkezete, hiszen az Alföldön egyedül itt található aprófalvas településszerkezet. Ráadásul a sík terep sokak számára nagyon vonzó. A folyók mellett tekergő és a természet mélyére

hatoló aszfaltozott töltéskoronák pedig hihetetlen élményt és biztonságot is jelentenek. Másrészt a sűrű vonzerőhálózat szintén attraktívvá teszi a kerékpárosok számára ezt a vidéket. Különösen magas a természetvédelmi területek, középkori templomok, népi építészeti emlékek, kastélyok, kúriák aránya. Harmadrészt egy nagyon szerethető térségről van szó, amelynek sajátos atmoszférája van. A Felső-Tisza-vidék kiváló adottságokkal rendelkezik az úgynevezett szelíd/lassú (slow) turizmushoz. A térség kiváló választás azok számára, akik ki akarnak szakadni a nagyvárosok nyüzsgéséből, keresik az autentikus, természetközeli vidékeket, a gazdag kulturális örökséget, ahol elérhető az aktív, minőségi kikapcsolódás lehetősége.

More and more cyclists are discovering the magical Upper Tisza region. It is regularly visited by individual bikers, cycling clubs, groups of friends on heritage tours, groups of colleagues on team-building programs, youth groups on cycling class tours, and summer camps from all over the country. Undoubtedly, the greatest experience is to explore this close-to-nature area and the local sights and monuments by bike. In addition to the good infrastructure, there are several reasons why this is a great choice. On the one hand, the settlement texture of the region is very ideal for organizing bicycle tours, since it is the only settlement structure with tiny villages in the Great Plain. In addition, the flat terrain is very attractive to many cyclists. The asphalted dam crests winding along the rivers, which penetrate deep into nature, offer an incredible experience and safety. On the other hand, the dense network of sights also makes this region especially attractive for cyclists. The proportion of nature conservation areas, medieval churches, buildings of folk architecture, castles and mansions is particularly high. Thirdly, it is a very lovable area with its special atmosphere. The Upper Tisza region is perfectly suited to the so-called gentle or slow tourism. The region is an excellent choice for those who wish to break away from the hustle and bustle of big towns, are looking for authentic, close-to-nature regions and rich cultural heritage, where the option for active and high-quality recreation is also available.





Cycle route in the Upper Tisza region and Nyírség

Discover the Upper Tisza region and Nyírség

Route: Kiszárda – Cigánd – Tuzsér – Záhony – Vásárosnamény – Tivadar – Fehérgyarmat – Csenger – Mátészalka – Nyírbátor – Nyíradony – Hajdúsámson – Debrecen
Length of the tour: 423 km

Bike touring routes no. 32 and no. 33 wind between Záhony and Debrecen, and soon the departure/end point of the route will be moved from Záhony to Kiszárda, a town with excellent accessibility by train, which is extremely rich in attractions. The entire route can be completed in 5 to 7 days, depending on our fitness, but of course, we can choose shorter sections as our goal. The bike touring routes no. 32 and no. 33 pass through the countryside of Rétköz, Bodrog-

köz, Bereg, Szatmár, Szamos-mente and South-Nyírség, touching almost all the important sights of the region. Those who really wish to become familiar with the magical Upper Tisza region and Nyírség should follow the bike touring routes no. 32 and no. 33, even in several sections. Nearly five hundred orientation and navigation boards help cyclists find their way around, and soon 60 information boards will be added. Cyclists will find bicycle rest stops, tourist centres, and bicycle-friendly service providers along the route. This route is primarily recommended for those who wish to break away from the everyday rush for a longer period of time, and immerse themselves in the realm of rivers, where people and nature have left a great legacy for posterity.

Felső-Tisza-vidéki és Nyírségi kerékpáros túraútvonal

Fedezd fel a Felső-Tisza-vidéket és a Nyírséget

Útvonal: Kiszárda – Cigánd – Tuzsér – Záhony – Vásárosnamény – Tivadar – Fehérgyarmat – Csenger – Mátészalka – Nyírbátor – Nyíradony – Hajdúsámson – Debrecen
A túra hossza: 423 km

Záhony és Debrecen között tekereg a 32-es és 33-as számmal jelzett kerékpáros túraútvonal, de rövidesen az útvonal nyitó/végpontja áthelyeződik Záhonyból a vasúttal szintén kiválóan megközelíthető, de látványosságokban rendkívül gazdag Kiszárdára. A teljes vonal túra erőnlétől függően 5-7 nap alatt teljesíthető, de természetesen kisebb szakaszokat is célba lehet venni. A 32-es, 33-as számmal jelzett kerékpáros túraútvonal a Rétköz, Bodrogköz, Bereg, Szatmár, Szamos-mente és a Dél-Nyírség tájain ha-

lad keresztül, érinti a térség szinte minden fontosabb látványosságát. Aki valóban meg szeretne ismerkedni a varázslatos Felső-Tisza-vidékkel és a Nyírséggel, érdemes akár több szakaszban a 32-es, 33-as számú túraútvonalat követni. A bringások tájékozódását közel ötszáz darab orientációs és navigációs tábla segíti és rövidesen 60 db információs tábla kihelyezése történik meg. A túrázókat az útvonal mentén kerékpáros pihenőpontok, túrázóközpontok és kerékpárosbarát szolgáltatók várják. Ezt az útvonalat elsősorban azoknak ajánljuk, akik hosszabb időre szeretnének kiszakadni a rohanásból és elmerülni a folyók birodalmában, ahol az ember és a természet egy káprázatos örökséget hagyott az utókorra.



Beregi kör

Tekerj az Év kerékpárútján



Útvonal: Vásárosnamény – Tákos – Csaroda – Márokpapi – Tarpa – Tivadar – Gulács – Jánd
A túra hossza: 70 km

A Tisza-tó, a Deseda-tó és a Wenckheim kerékpárút után 2024. tavaszán a Beregi kört választották az Év Kerékpárútjának, amely soha korábban nem tapasztalt figyelmet irányított a térség kerékpáros turizmusára. Az egy nap alatt teljesíthető Beregi kör a Felső-Tisza-vidéki kerékpáros túrahálózat talán legszebb szakasza, amely egyfajta eszenciája a varázslatos Felső-Tisza-vidéknek. A Beregi kör egy káprázatos templomokkal díszített, folyókkal átszött gyümölcsösökön vezet keresztül, ahol a három szabadstrandon is megpihenhetnek a túrázók. A Beregi kör végig jelzett, védett, biztonságos, jól kerékpározható útvonalon, aszfaltozott töltéseken és kerékpárúton halad keresztül. A túra során ellátogathatunk a monumentális, nemrégiben felújított gótikus tarpai református templomhoz, Márokpapi parányi virágokkal díszített középkori templomához, Csarodán a mosolygó szentek templomához és Tákoson a híres nevezetes mezítlábas Notre Dame-hoz. Az érdeklődők Tarpán találkozhatnak a Tiszántúl utolsó eredeti helyén álló szárazmalmával, amelyet a helyiek csak lónyúzó malomnak hívtak. Feltekerhetnek a falu határában álló romvulkánra, a tarpai Nagyhegyre, amely a térség kilátójának tekinthető. Tákoson a tájházban a néhány éve hungarikummá nyilvánított beregi keresztiszemes hímzést csodáljuk meg, Vásárosnaményban pedig Magyarország egyik legnagyobb vadászati kiállítását.



Bereg circular route Ride on the Cycle Route of The Year

Route: Vásárosnamény – Tákos – Csaroda – Márokpapi – Tarpa – Tivadar – Gulács – Jánd
Length of the tour: 70 km

After the Lake Tisza, Lake Deseda and the Wenckheim cycle routes, the Bereg circular route was chosen as the Cycle Route of The Year in the spring of 2024, which directed considerable attention to the cycling tourism of the region. The Bereg circular route, which can be completed in one day, is perhaps the most beautiful part of the cycle route network in the Upper Tisza region, a special essence of the magical Upper Tisza region. The Bereg circular route leads through orchards, next to beautiful churches and along rivers, where cyclists can relax on the three free beaches. The Bereg circular route is a signposted, protected, safe, and

easy-to-cycle route, which runs on asphalt embankments and bicycle paths. During the tour, we can visit the monumental, recently renovated Gothic Reformed Church in Tarpa, the medieval church of Márokpapi, decorated with tiny flowers, the Church of the Smiling Saints in Csaroda, and the famous barefoot Notre Dame in Tákos. Curious tourists can visit the last dry mill of Tiszántúl, standing in its original place in Tarpa, which the locals simply called the 'horse skinning' mill. We can cycle up to the ruined volcano, the Great Hill of Tarpa, on the border of the village, which is a kind of lookout point in the region. In Tákos, in the folklore house, we can admire the cross-stitch embroidery of Bereg, which was declared a Hungarikum a few years ago, and one of the largest hunting exhibitions of Hungary can be visited in Vásárosnamény.



Szatmár circular route

Bike tour among the iconic heritage sites of the Upper Tisza region



Szatmári kör

Kerékpártúra a Felső-Tisza-vidék ikonikus örökség helyszínei között

Útvonal: Fehérgyarmat – Kisar – Nagyar – Szatmárcseke – Túrístvándi – Kölcse – Sonkád – Csaolc – Vámoroszi – Kisszekeres – Nagyszekeres – Zsarolyán – Fehérgyarmat

A túra hossza: 72 km

A túra nyomvonala nagyrészt a 33-as számú jelzett kerékpáros túraútvonalat követi, így nincs más teendő mint követni a táblákat. Az útvonal Fehérgyarmat és Kisar között kerékpárúton, a többi szakaszon pedig alacsony forgalmú árnyas mellékutakon halad. Különösen izgalmas a túraútvonal Sonkád és Csaolc közötti része, ahol bár az út minősége rossz, de az a természeti környezet, amely elénk tárul rendkívül látványos. Szatmárcsekén megcsodálhatjuk a csónakfejűs temetőt, amelynek eredetére

vonatkozóan számos teória létezik. A temető különlegessége, hogy közepén áll Kölcsey Ferenc mauzóleuma, aki ebben a faluban írta a Himnuszot és itt is lelt örök nyugalomra. Nagyarban is van irodalomtörténeti momentuma, ugyanis Petőfi Sándor itt írta a Tiszánál című versét, ennek állít emléket a falu határában álló Petőfi-fa. Túrístvándiban festői környezetben, az Öreg-Túr partján álló vízimalom egy igazi ipartörténeti különlegesség. Hihetetlenül látványos, gyönyörűen felújított középkori templomok sorakoznak az útvonal mentén, Fehérgyarmaton, Nagyaron, Kölcse, Sonkádon, Vámorosziban, Kisszekeresen és Nagyszekeresen, amelyből különösen izgalmas a virágok virágaként elhíresült sonkádi református templom.



Route: Fehérgyarmat – Kisar – Nagyar – Szatmárcseke – Túrístvándi – Kölcse – Sonkád – Csaolc – Vámoroszi – Kisszekeres – Nagyszekeres – Zsarolyán – Fehérgyarmat
Length of the tour: 72 km



The route of the tour largely follows the marked bike touring route no. 33, so we have nothing else to do but follow the signs. The route runs on the bicycle path between Fehérgyarmat and Kisar, and on shaded side roads with low traffic on the other sections. The section of the bike touring route between Sonkád and Csaolc is particularly exciting, where, although the quality of the road is poor, the natural environment surrounding us is extremely spectacular. In Szatmárcseke, we can admire the cemetery with boat-shaped headstones, with many theories for their ori-

gin. The cemetery is special, because its centrepiece is the mausoleum of Ferenc Kölcsey, who wrote the National Anthem in this village, and also found eternal rest and peace here. Nagyar is another important place in the history of literature, as Sándor Petőfi wrote his poem 'At the



Tisza' here, which is commemorated by the Petőfi Tree at the border of the village. The water mill in Túrístvándi, in a picturesque setting, on the banks of the Old-Túr, is a special building representing the history of industry. There



are incredibly spectacular, beautifully renovated medieval churches along the route, in Fehérgyarmat, Nagyar, Kölcse, Sonkád, Vámoroszi, Kisszekeres and Nagyszekeres, of which the Reformed church in Sonkád, known as the 'flower of flowers', is particularly exciting.



Szamos-mente

Kerékpártúra a Szamosháton

Útvonal: Fehérgyarmat – Cégénydányád – Gyügye – Szamosújlak – Szamostatárfalva – Szamosbecs – Csenger – Szamosbecs – Szamostatárfalva – Csegöld – Csengersima – Jánkmajtis – Zsarolyán – Fehérgyarmat

A túra hossza: 83 km

A túra során a Szamos-menti területek meghódítása történik. A túraútvonal gerincét a vadregényes Szamos folyó aszfaltozott töltése adja Fehérgyarmat és Csenger között, amelyen végig táblák segítenek benneteket a tájékozódásban. Visszafelé Csengertől Fehérgyarmatig, Csengersima-

Csegöld-Jánkmajtis-Zsarolyán érintésével egy másik párhuzamos, alacsony forgalmú közúton tudtok jönni. A túraútvonal látnivalókban rendkívül gazdag. Cégénydányádon a Kölcsey-Kende kúriát, Gyügyén és Szamosújlakon két Europa Nostra díjas műemlék templomot, Csengerben egy hatalmas kazettás mennyezetű, gótikus templomot és Makovecz Imre nevével fémjelzett, különleges atmoszférájú városközpontot ismerhettek meg. Komlódtótfaluban a Becsky-kúriát, Szamostatárfalván és Csengersimán pedig a térség legizgalmasabb középkori templomait vehettek célba.



Szamos-mente – along the Szamos river

Bike tour in Szamoshát

Route: Fehérgyarmat – Cégénydányád – Gyügye – Szamosújlak – Szamostatárfalva – Szamosbecs – Csenger – Szamosbecs – Szamostatárfalva – Csegöld – Csengersima – Jánkmajtis – Zsarolyán – Fehérgyarmat
Length of the tour: 83 km

On this tour, we conquer the areas along the Szamos River. The backbone of the bike touring route is the asphalt embankment of the romantic Szamos River between Fehérgyarmat and Csenger, where signposts help you find your way around. On the way back from Csenger to Fehérgyar-

mat, you can cycle on another parallel, low-traffic road, and visit Csengersima, Csegöld, Jánkmajtis and Zsarolya. The touring route is extremely rich in attractions. In Cégénydányád, you can visit the Kölcsey-Kende mansion, two Europa Nostra award-winning historic churches in Gyügye and Szamosújlak, a Gothic church with a huge coffered ceiling in Csenger, and a town centre with special atmosphere, designed by the famous architect Imre Makovecz. You can admire the Becsky mansion in Komlódtótfalu, and the most exciting medieval churches of the region in Szamostatárfalva and Csengersima.



Az ismeretlen Szatmár

Kerékpártúra az Erdőháton

Útvonal: Kölcse – Sonkád – Csaholc – Túrricse – Gacsály – Zajta – Rozsály – Méhtelek – Garbolc – Nagyhódos – Kishódos – Magosliget – Uszka – Tiszabecs – Tiszacsécsé – Tiszakóród – Kölcse

A túra hossza: 90 km

A túraútvonal a Felső-Tisza-vidék egy kevésbé ismert szegletét tárja fel, a szatmári Erdőhátat. A szatmári Erdőhát a Tiszahát és Szamoshat közé eső területe, ahol számos érdekes, de kevésbé ismert középkori templom található. Ezeknek a templomoknak műemléki értékei, falképei, középkori műrészletei, reformáció korából származó dekorációi az elmúlt évek során lezajlott műemlékvédelmi helyreállítások és restaurátori kutatások eredményeként

láttak napvilágot. Az út nagy része a Szatmár-beregi tájvédelmi körzet alacsony forgalmú hangulatos útjain, valamint a Túr és a Tisza töltésein vezet. A túra során Kölcsen, Sonkádán, Túrricsén, Gacsályban és Zajtán egymást követően öt kevésbé ismert, hihetetlenül látványos középkori templommal ismerkedhetek meg. Miután ellátogattunk Garbolcra, a magyar-ukrán-román hármashatárhoz, felkapaszkodunk a Túr aszfaltozott töltésére, majd Tiszabecsnél rátérünk a Tisza kiváló minőségű aszfaltozott töltésére, amelyen egészen Tiszacsécséig, Móricz Zsigmond szülőfalujáig haladunk, ahol megtekintjük a Móricz emlékházat. A túra zárásaként ellátogattunk a Túr Bukógáthoz, a Tisza és a Túr összefolyásához.



Route: Kölcse – Sonkád – Csaholc – Túrricse – Gacsály – Zajta – Rozsály – Méhtelek – Garbolc – Nagyhódos – Kishódos – Magosliget – Uszka – Tiszabecs – Tiszacsécsé – Tiszakóród – Kölcse

Length of the tour: 90 km

The bike touring route explores Erdőhát in Szatmár, a little-known corner of the Upper Tisza region. Erdőhát in Szatmár is the area between Tiszahát and Szamoshat, where many interesting, but little-known medieval churches are found. The historical values of these churches, the wall paintings, the medieval works of art, and the decorations from the Reformation era came to light as a result of monument conservation restorations and restorers' research

over the past years. A large part of the route runs along the low-traffic, romantic roads of the Szatmár-Bereg landscape protection area, as well as on the embankments along of the Túr and Tisza rivers. On this tour, five little-known, but incredibly spectacular medieval churches can be admired in Kölcse, Sonkád, Túrricse, Gacsály and Zajta. After visiting the Hungarian-Ukrainian-Romanian triple border at Garbolc, we can cycle on the asphalt embankment of the Túr, and then, at Tiszabecs, we choose the high-quality asphalt embankment of the Tisza, and ride all the way to Tiszacsécsé, the native village of Zsigmond Móricz, where we can see the Móricz memorial house. At the end of the tour, we visit the Túr Overflow Dam at the confluence of the Tisza and the Túr rivers.



The unknown Szatmár

Bike tour in Erdőhát



Rétközi kör

Kerékpártúra letűnt korok és tájak emlékei között

Útvonal: Nyíregyháza – Nagyhalász – Ibrány – Paszab – Tiszabercel – Gávavencsellő – Balsa – Szabolcs – Tímár – Rakamaz – Nyírtelek – Nyíregyháza
A túra hossza: 92 km

A Rétköz a Tisza felső szakaszának szabolcsi mélyártere, amely a Lónyai-csatorna és a Tisza között terül el Tuzsértől egészen Gávavencsellőig. A Rétköz a víz birodalma volt egészen a 19. századig, a Tisza ezernyi ere hálózta be, mely mocsaras, lápos vidékké formálta a tájat, alakította az ott élők mindennapjait. A Felső-Tisza-vidék nyugati felének meghódítására induló 92 kilométer hosszú körtúra egy letűnt vízvilág és a Nyírség tájain halad, szinte végig kerékpárúton. A túra során Tiszabercelen a szivattyútelepen

találkozhattok a Felső-Tisza-vidék egyik legszebb ipartörténeti műemlékével, amely a Rétköz vízmentesítéséért volt felelős. Szintén Tiszabercelen áll Bessenyei György, a magyar felvilágosodás legjelentősebb alakjának szülőháza. Szabolcson megismerhetjük Közép-Európa egyik leglátványosabb és legjobban kutatott földvárát, valamint Magyarország egyik legrégebben épült és ma is álló templomát, amelyben 1092-ben Szent László elnökletével megtartották a szabolcsi zsinatot. A műemlékegyüttes jelentőségét mutatja, hogy 2023-ban történelmi emlékhelyé nyilvánították. A történeti, műemléki értékek mellett számos néprajzi emléket érint az útvonal, Paszabon a híres paszabi szőttest bemutató szőttesházzal, Gávavencsellőn az itt letelepedett svábok hagyományaival találkozhatunk.

Rétköz circular route

Bike tour among the memories of bygone eras and lands

Route: Nyíregyháza – Nagyhalász – Ibrány – Paszab – Tiszabercel – Gávavencsellő – Balsa – Szabolcs – Tímár – Rakamaz – Nyírtelek – Nyíregyháza
Length of the tour: 92 km

Rétköz is the deep floodplain of the upper section of the Tisza River in Szabolcs, which stretches between the Lónyai channel and the Tisza River from Tuzsér all the way to Gávavencsellő. Rétköz was the realm of water until the 19th century; it was entwined by thousands of branches of the Tisza, which formed the land into a marshy and boggy area and shaped the daily lives of the people living there. The 92-kilometre-long circular tour, which sets out to conquer the western half of the Upper Tisza region, passes through the lands of a bygone water world and the Nyírség, almost all the way on bike paths. On this tour, at the pumping station in Tiszabercel, you can visit one of the most beautiful monuments of the history of industry in the Upper Tisza region, which was responsible for the dewatering of Rétköz. The birthhouse of György Bessenyei, the most significant figure of the Hungarian Enlightenment, is also found in Tiszabercel. In Szabolcs, we can admire one of the most spectacular and best-researched mottes in Central Europe, as well as one of Hungary's oldest and still existing churches, where the Council of Szabolcs was held in 1092, presided over by Saint Ladislaus. The importance of the monument complex is shown by the fact that it was

declared a historical memorial site in 2023. In addition to the historical and monumental values, the route touches many places important in terms of ethnography; the weaver's house in Paszab shows the famous hand-woven textiles of Paszab, and in Gávavencsellő, we can see the traditions of the Swabians, who settled there.





Dél-Nyírségi kör

Kerékpártúra a Nyírség kiemelt történelmi emlékhelyei és örökséghelyszínei között



Útvonal: Nagykálló – Kállósemjén – Pócspetri – Máriapócs – Nyírbátor – Nyírbogát – Nyírmihálydi – Szakoly – Balkány – Biri – Nagykálló

A túra hossza: 74 km

Ezen a túrán kitekintünk a Nyírségbe, ezúttal olyan örökség-helyszínekkel, műemlékekkel ismerkedhetünk meg, amelyek Magyarország fontos történelmi és szakrális emlékhelyei, meghatározó jelentőségű művészettörténelmi emlékei. Az egy napos körtúra nagy része kerékpárúton halad, illetve egyes szakaszokon alacsony forgalmú mellékutakon. A túra során megtekinthetjük a görög-katolikus máriapócsi székesegyházat, a Kárpát-medence egyik legjelentősebb záránokhelyét. A nemzetközi szinten is számontartott nyírbátori református temp-

lom, a magyar művészettörténet egyik legjelentősebb késő gótikus és kora reneszánsz művészettörténelmi emléke. A nyírbátori minorita templomban található barokk oltárok szintén országosan jegyzett művészeti értékek. Bár az eredeti állapotából keveset mutat, a Báthori várkastély a fontosabb magyar reneszánsz emlékhelyek egyike. A Báthori család legendás múltjával is meg fogtok ismerkedni amennyiben ellátogattok a Báthori István Múzeumba. A Kállayak egykori birtokközpontjában, Kállósemjénben álló kúria pedig a Kállay család múltjába enged betekintést. Pócspetri neve is ismerősen csenghet, ez az a falu, amelyet az 1948-ban történt események miatt a kollektív bűnösség vádjával sújtottak.



Route: Nagykálló – Kállósemjén – Pócspetri – Máriapócs – Nyírbátor – Nyírbogát – Nyírmihálydi – Szakoly – Balkány – Biri – Nagykálló
Length of the tour: 74 km

On this tour, we will visit the Nyírség and admire heritage sites and monuments, which are important historical and sacred memorial sites of Hungary, as well as art historical monuments of great importance. We make most of the single-day tour on bike paths, and, in some sections, on side roads with low traffic. On the tour, we can visit the Greek Catholic Cathedral of Máriapócs, which is one of the most important places of pilgrimage in the Carpathian Basin. The Reformed Church of Nyírbátor, which is also recognized internationally, is one of the most significant monuments of the late Gothic and early Renaissance art history of Hungary. The baroque altars in the Minorite church in Nyírbátor are nationally recognized values of art. Although only part of the original castle survived, Báthori Castle is one of the most important memorial sites of the Hungarian Renaissance. If we visit the István Báthori Museum, we get to know the legendary past of the Báthori family. The mansion in Kállósemjén, the former estate centre of the Kállays, gives us an insight into the history of the Kállay family. The name of Pócspetri may also sound familiar; this village was accused of collective guilt due to the events in 1948.

South Nyírség circular route

Bike tour between prominent historical memorial sites and heritage sites in Nyírség



Nyíregyházi bringakör

Várostörténeti kerékpártúra Nyíregyházán

Útvonal: Nyíregyháza, Kossuth tér – Hősök tere – Bessenyei tér – Benczúr tér – Országzászló tér – Luther tér – Nyíregyházi Egyetem és környéke – Sóstói-erdő – Sóstógyógyfürdő – Körmendi-tanya – Libabokor – Nyírtura – Nyíregyháza

A túra hossza: 37 km

A közel 40 kilométeres túrát elsősorban azoknak ajánljuk, akik szeretnék megismerkedni Nyíregyháza történel-



mével, emblematikus épületeivel, kulturális és természeti örökségével. A túra Nyíregyháza belvárosából, a Kossuth térről indul, ezt követően egy kis 1,5 kilométeres belvárosi kör megtételével, térről térre haladva ismerkedünk meg a városközpont meghatározó épületeivel. A belvárosi körtúra után Sóstógyógyfürdő felé indulunk, de útközben megállunk még a Nyíregyházi Egyetemenél, ahol számos látványosság sorakozik (Bencs villa, botanikus kert, zsidó temető). Ezt követően a Sóstói-erdő erdei útjain és kerékpárúton jutunk el Sóstógyógyfürdőre. A Sóstói-tó megkerülése során megismerkedhetek Sóstó reprezentatív műemlék épületeivel, turisztikai attrakcióival. Sóstót elhagyva indul a túra tekerősebb része, Libabokor irányába egy árnyas, alacsony forgalmú mellékúton tekerünk tovább, majd a Nyíregyházával szomszédos Nyírturára érkezünk meg. Csak kevesek számára ismert, hogy Nyírturán áll egy 15. században épült szenzációs gótikus templom, melynek késő gótikus kapuzata és falképei rendkívül látványosak. A túra zárásaként a Nyírtura-Nyíregyháza közötti kerékpárúton érkezünk vissza Nyíregyháza belvárosába.

Route: Nyíregyháza, Kossuth Square – Hősök Square – Bessenyei Square – Benczúr Square – Országzászló Square – Luther Square – University of Nyíregyháza and its surroundings – Sóstó forest – Sóstógyógyfürdő – Körmendi-tanya – Libabokor – Nyírtura – Nyíregyháza
Length of the tour: 37 km

This nearly 40 kilometre tour is primarily recommended for those who wish to learn about the history of Nyíregyháza, its emblematic buildings, as well as its cultural and natural heritage. The tour starts in the centre of Nyíregyháza, the Kossuth Square, and during the short 1.5 kilometre round of the city centre, we learn about the most important buildings of the city centre by cycling from square to square. After the downtown tour, we head towards Sóstógyógyfürdő, and on the way there, we also stop near the University of Nyíregyháza, which offers many attractions (Bencs Villa, botanical garden, Jewish cemetery). After that, we reach Sóstógyógyfürdő on the forest roads of the Sóstó forest and on bike paths. While cycling around Lake Sóstó, we can admire the represen-

Nyíregyháza circular bike route

City history bike tour in Nyíregyháza



tative historic buildings and tourist attractions of Sóstó. Leaving Sóstó, the most energetic part of the tour begins; we continue our tour on a shady, low-traffic side road in the direction of Libabokor, and arrive at Nyírtura, a town close to Nyíregyháza. Only a few people know that Nyírtura has a sensational Gothic church built in the 15th century, whose late Gothic gate and wall paintings are extremely spectacular. At the end of the tour, we return to Nyíregyháza on the cycle path between Nyírtura and Nyíregyháza.



Cégünk, a HOT & COLD THERM Korlátolt Felelősségű Társaság 2011 júliusában alakult. Fő tevékenységi körünk épületgépészeti tervezés, kivitelezés.

Székhelyünk Budapesten, központi telephelyünk Szabolcs-Szatmár-Bereg vármegyében, Tiszalökön található. Az országban több telephellyel rendelkezünk. Igény esetén országhatáron kívül is végzünk a tevékenységi körünkbe tartozó munkát.

2016 decemberében bevezetésre került a DIN EN ISO 9001:2015 szabvány szerinti minőségirányítási rendszer az „épületgépészeti kivitelezés” érvényességi területén. A tevékenység auditját a TÜV Thüringen e.V. látja el.

Tevékenységeink:

- Teljeskörű építmények tervezése, generál kivitelezése
- Megújuló energiarendszerek tervezése, kivitelezése
- Közmű vezetékek tervezése, kivitelezése
- Műszaki szakértői, felelős műszaki vezetői, műszaki ellenőri és energiahatékonysági elemzési feladatok elvégzése
- Fémipari gyártási és előgyártási feladatok tervezése, kivitelezése
- Karbantartási feladatok elvégzése
- Kutatás fejlesztési tevékenységek
- Szakképzés

A HOT & COLD THERM Kft. 2020 januárjában megnyitotta autószervezet a mai kornak megfelelő legmodernebb eszközökkel, mely eszközparkot folyamatosan fejlesztjük és bővítjük.

Szolgáltatásaink:

- Gépjármű műszaki vizsgáztatás
- Személy- és tehergépjármű javítás

- Időszakos szervizek (CASTROL hivatalos szervizpartner)
- Futómű állítás
- Teljeskörű diagnosztika (hibakód kiolvasás és törlés)
- DPF tisztítás (részecszeszűrő)
- Klíma töltés és javítás
- Gumiabroncs szerelés és centrírozás

2017 szeptemberében megépült Tiszalökön a HCT Szakképzési Center, mely duális képzőhelyként csatlakozik a tevékenységi körünkbe, ezzel biztosítva cégünknek a megfelelő szakképzett munkaerő utánpótlást.

A Tiszalöki Szakképzési Ágazati Képzőközpont Nonprofit Kft. 2022. január 17-én alakult, melynek tagjai öt középvállalkozás és egy önkormányzat. Az Ágazati Képzőközpont célja, hogy a szakképzésben résztvevő diákok Duális oktatás keretében széleskörűen megismerhessék a munka világát, és valós termelési körülmények közt vehessenek részt a vállalatok életében. A vállalkozások együtt közösen tudják biztosítani a tanulókat, illetve a képzésben részt vevő felnőttek részére a mai kornak megfelelő szaktudás elsajátítását szolgáló legmodernebb gépeket, eszközöket, technológiákat. Jelenleg 10 ágazat 20 szakma képzéséhez biztosítjuk diákjaink részére szakképzési munkaszereződés keretében a szakmai gyakorlatot.

Tevékenységeink:

- Duális szakirányú oktatás
- Felnőttképzés
- Vállalati képzési szolgáltatás
- Képzésszervezési tevékenység

Our company, HOT & COLD THERM Korlátolt Felelősségű Társaság (HOT & COLD THERM Limited Liability Company), was founded in July 2011. Our main area of activity is building engineering design and construction. Our headquarters are in Budapest, our central location is in Tiszalök, Szabolcs-Szatmár-Bereg County. We have several premises in the country. On request, we also undertake jobs within our scope of activity beyond the borders of Hungary.

In December 2016, the quality management system according to the DIN EN ISO 9001:2015 standard was introduced in the scope of „building engineering construction”. The activity’s audit is provided by TÜV Thüringen e.V.

Our activities are:

- Full-scale design and general construction of buildings
- Design and construction of renewable energy systems
- Design and construction of public utility pipelines
- Carrying out the tasks of a technical expert, responsible technical manager, technical inspector and performing energy efficiency analysis
- Design and completion of metal industry production and pre-production tasks
- Performing maintenance tasks
- Research and development jobs
- Vocational training

HOT & COLD THERM Kft. has opened its car service in January 2020 with the most modern equipment suitable for today’s times, which equipment park we are constantly developing and expanding.

Our services are:

- Technical testing of vehicles
- Passenger car and truck repairs

- Periodic services (CASTROL official service partner)
- Carriage adjustment
- Full diagnostics (error code reading and deletion)
- DPF cleaning (particle filter)
- Filling and repairing air conditioners
- Tyre installation and centring

In September 2017, the HCT Vocational Training Centre was built in Tiszalök, which joins our scope of activities as a dual training site, thus ensuring our company the supply of the appropriate skilled workforce.

The Tiszalök Vocational Training Sectoral Training Center Non-profit Kft. was founded on 17th January, 2022, and its members are five medium-sized enterprises and one local government.

The objective of the Sectoral Training Center is to enable the students, who participate in the vocational training, to become familiar with the ‘world of work’ in many ways, within the framework of Dual education, and to participate in the life of companies under real-life production conditions. Together, the businesses can jointly provide the students and the adults, who participate in the training, with state-of-the-art machines, devices and technologies so that they can acquire the skills necessary for the modern age. Currently, we are providing our students with professional trainings in 20 professions, within the framework of vocational training employment contracts.

Our services are:

- Dual specialized training
- Adult education
- Corporate training services
- Training organization activity





BÁSZNA GABONA ZRT.

SOKOLDALÚ MEZŐGAZDASÁGI INTEGRÁCIÓ VERSATILE AGRICULTURAL INTEGRATION



A Bászna Gabona Zrt. a magyar agrárszektor meghatározó szereplője, ahol a mezőgazdasági innováció találkozik a hagyományos értékekkel. A vállalat szolgáltatások széles skáláját nyújtja ügyfelei számára, jelenleg 10 telephelyen (Mátészalka, Kérszemjén, Kölcse, Nagyecsed, Bátorliget, Nyírbétek, Nyírbogát, Cigánd, Semjén, Rics): a terménykereskedelemtől és mezőgazdasági inputanyagok értékesítésétől kezdve a szántóföldi gépi munkafolyamatokig, raktározásig és terménylogisztikáig. Legyen szó betakarításról vagy vetésről, a Bászna Gabona minden feladatot kézben tart.

Modern gépparkjában egyaránt megtalálhatók kézzelvezérelt és önjáró traktorok, kombájnok, vető-, permetező- és bálázók, valamint egyéb talajmunkálati gépek és szállító járművek. A cég a legmodernebb technológiák folyamatos integrációjával biztosítja a feladatok hatékony és precíz elvégzését.

Fejlett infrastruktúrájuk révén a Bászna Gabona Zrt. egyedülálló módon képes a legmagasabb színvonalon teljesíteni komplex megbízásait a térségben. Ezt biztosítja a szakmailag felkészült és magasan képzett személyzet is. Munkatársaik nemcsak mélyreható ismeretekkel, de széleskörű tapasztalattal is rendelkeznek a mezőgazdaság összes területén, garantálva a szakszerű munkavégzést.

A vállalat telephelyein modern gabonatórolók, raktárak, terményszárítók, tisztítók, mintavételező labor eszközök, valamint hitelesített közúti mérleg is rendelkezésre állnak. Ezek az eszközök lehetővé teszik a magas színvonalú szolgáltatások nyújtását és az ügyfelek igényeinek teljes körű kielégítését.

A Bászna Gabona Zrt. nem csupán egy integrátor vállalkozás, hanem a térség és a teljes magyar agrárszektor megbízható partnere. A gazdálkodók és termelők számára a költséghatékonyság mellett a precizitást és a megbízhatóságot helyezi előtérbe. Professzionális megoldásaival egész évben készen áll a legkülönbözőbb mezőgazdasági kihívások megoldására, ügyfeleit végigkísérve a vetéstől az aratásig. A cégcsoporthoz tartozó Bászna Sertés Zrt. két telephellyel rendelkezik, melyből az egyik a Mátészalkán található sertéshízlalda, mely 20.000 db vágósertés kibocsátására képes évente. A másik telephely Hodászon egy 1300 kocás tenyésztelep, mely 45.000 malac kibocsátására képes évente. A hodási kocatelep 2024-ben készült el zöldmezős beruhásként, ami jelenleg az ország egyik legmodernebb sertéstelepe, állatjóléti szempontból pedig a legelőreutatóbb.

A Bászna Sertés Zrt. logisztikai szolgáltatások széles skáláját is lefedi különböző felépítményű, jelenleg összesen 20 kamionból álló flottájával.

A cégcsoport harmadik tagja a Bászna Takarmány Kft., mely sertéstápok, illetve lótápot gyárt. Az IMPERIAL tápok a lótényésztés minden szakaszát lefedik, kezdve a vemhes kanca táptól a legintenzívebb igénybevételű versenylovakig, misem bizonyítja jobban tápjaink sikerességét, mint az általunk szponzorált Szabó Gábor, mint versenyző által elért sikerek, illetve a lovardája számos versenyt nyert lovai, melyek kizárólag a mi tápjainkat fogyasztják. Jelenleg Szabó Gábor Magyarország legsikeresebb lovasa, aki a kelet-európai világkupát is vezeti.

Bászna Gabona Zrt. is a key player in the Hungarian agricultural sector, where the agricultural innovation meets the traditional values. The company provides a wide range of services to its customers, currently at 10 premises (Mátészalka, Kérszemjén, Kölcse, Nagyecsed, Bátorliget, Nyírbétek, Nyírbogát, Cigánd, Semjén, Rics): from the trading in produces and the sale of agricultural input materials, through the work processes on arable lands using machines, to the storage and logistics of crops. Whether it is harvesting or sowing, Bászna Grain monitors all the tasks.

Its modern fleet of machines includes both hand-operated and self-propelled tractors, combine harvesters, seeders, sprayers and balers, as well as other tillage machines and the transport vehicles. The company guarantees the efficient and precise performance of the tasks with the continuous integration of the state-of-the-art technologies.

Thanks to their advanced infrastructure, Bászna Gabona Zrt. is uniquely able to satisfy the complex jobs in the region at the highest standard. The professionally trained and highly skilled staff also guarantees this. Their colleagues not only have in-depth knowledge, but also extensive experience in all areas of the agriculture, guaranteeing the professional work processes.

At the company's premises, modern grain storage facilities, warehouses, crop dryer, crop cleanser and sampling laboratory equipment, as well as calibrated weighbridges are available. This equipment makes it possible to provide high-quality services and satisfy the demands of the customers completely. Bászna Gabona Zrt. is not just an integrator company, but also

a reliable partner of the region and the entire Hungarian agricultural sector. For the farmers and the producers, it prioritizes precision and reliability, in addition to cost efficiency. Thanks to its professional solutions, it is ready to solve the most diverse agricultural challenges all year round, and accompany its customers from the sowing to the harvesting. Bászna Sertés Zrt., which belongs to the corporate group, has two premises; one is a pig fattening farm in Mátészalka, which is capable of producing 20,000 pigs for slaughter each year. The other site in Hodász is a breeding farm with 1,300 sows, and it is capable of producing 45,000 piglets each year. The pig farm in Hodász was opened in 2024 as a green field investment, which is currently one of the most modern pig farms in the country, and the most advanced one in terms of animal welfare.

Bászna Sertés Zrt. also provides a wide range of logistics services with its fleet of vehicles of various bodies, which currently consists of 20 trucks.

The third member of the corporate group is Bászna Takarmány Kft., which produces pig feeds and horse feeds. The IMPERIAL feeds cover all stages of horse breeding, from the feed of pregnant mares to the feeds of the most intensively trained competition horses; nothing proves the success of our feeds better than the successes achieved by competitor Gábor Szabó, whom we sponsor, and the horses of his stables, which have won many competitions, and are exclusively eating our feeds. Currently, Gábor Szabó is Hungary's most successful rider, and leader of the Eastern European World Cup.





Együtt építünk!
We are building together!

2022-ben tulajdonosváltás történt. Közel 60 munkatárssal a keleti régió egyik meghatározó építőanyag kereskedése vagyunk.

A Rácz Tüzép Kft. egy hazai, nagykállói székhellyel rendelkező családi vállalkozás, melynek fő tevékenysége építőipari termékek forgalmazása. Telephelyünk 38.000 m² területen helyezkedik el, mely minden infrastruktúrával felszerelt, saját fuvar- és rakodőszközökkel rendelkezik. Vállalatunk 2010 óta a Duna Hungária Zrt. építőanyag beszerzési társulás alapító tagja.

Széles termékpalettánkon megtalálhatóak az építkezéshez és lakásfelújításhoz szükséges anyagok és felszerelések.

Versenyképes árainkkal igazodunk a mindenkor piaci igényekhez, amit a közvetlen nagy tételes beszerzéssel, jó üzleti kapcsolatainkkal, folyamatos akciókkal biztosítunk.

A Rácz Tüzépnél büszkék vagyunk arra, hogy mindig a vásárló igényeihez igazodva a legmagasabb minőséget tudjuk biztosítani. Vállalkozásunk felkészült és elhivatott kollégákkal áll rendelkezésére az építkezni, felújítani és korszerűsíteni kívánó ügyfeleknek a legjobb döntések meghozatalában.

Célunk az, hogy kiváló minőségű áruval és első osztályú szolgáltatással lássuk el kedves vásárlóinkat.

Cégünk elkötelezett a társadalmi felelősségvállalás mellett, mivel hiszünk abban, hogy a sikerünk nem csak a pénzügyi eredményekben mérhető, hanem abban is, hogy milyen pozitív hatást gyakorolunk a közösségre.

Győződj meg róla, hogy mi mindent megteszünk azért, hogy Te legyél a Rácz Tüzép Materix következő elégedett vásárlója!

The company's ownership has changed in 2022. With nearly 60 employees, we are one of the leading building materials store in the eastern region.

Rácz Tüzép Kft. is a Hungarian family business with its head office in Nagykálló, and its main activity is the distribution of construction products. Our premises are located on an area of 38,000 m², which is equipped with every infrastructure, and has its own transportation and loading equipment.

Since 2010, our company has been a founding member of the Duna Hungária Zrt., a construction material purchasing association.

Our wide product range includes the materials and the equipment needed for construction and home renovation.

Thanks to our competitive prices, which we are able to offer through direct purchasing in bulk, our excellent business relationships, and continuous sales promotions, we are adapting to the current market demands.

At Rácz Tüzép, we are proud of the fact that we can always offer the highest quality by perceiving the customer's needs. Our company has highly-skilled and dedicated colleagues to help our customers, who wish to build, renovate and modernize, make the best decisions. Our goal is to offer our dear customers high-quality goods and first-class service.

Our company is committed to social responsibility, because we believe that our success can be measured not only in financial profits, but also in the positive impact we have on our community.

Make sure that we do our best to make You the next satisfied customer of Rácz Tüzép Materix!



🏠 4320 Nagykálló, Nyíregyházi út Hrsz. 0644/6/A

☎ +36-42/262-297 ✉ racztuzep@racztuzep.hu

📄 [racztuzep.kft](https://www.racztuzep.hu) 📷 [racztuzepnagykallo](https://www.racztuzep.hu)

🌐 www.racztuzep.hu

**Committed
to excellence.
Since 1846.**



A ZEISS szemüveglencse-gyártás 30 éve Magyarországon

A ZEISS csoport a Föld 50 országában több mint 43 000 munkavállalót foglalkoztat.

175 év telt el azóta, hogy Carl Zeiss megalapította a műhelyét Jénában, ahol precíziós szerkezeteket és optikákat készített, majd mikroszkópok gyártásába fogott. Így kezdődött el a ZEISS közel két évszázados története, mely során a vállalat nemcsak piacvezetővé vált az optika és az optoelektronika területén, de innovációival számtalan módon hozzájárult a különböző tudományágak fejlődéséhez is.

A szemüveglencse üzletág mátészalkai telephelyén és a szervesen hozzátartozó fővárosi kereskedelmi központban az elmúlt években végbement dinamikus fejlődésnek köszönhetően több mint 600 fő dolgozik. Növekedő trendet mutat a távcső és kamera üzletág majd 200 fővel üzemelő egysége is. A Kereskedelmi központ Budapestről Kelet-Európát is ellátja a hazai partnereken túl, kiváló minőségű ZEISS termékekkel és innovatív szemvizsgáló berendezéseivel.

A mátészalkai gyárban jelenleg üveg szemüveglencsék gyártása folyik, melyet a világ minden részére exportálnak. A ZEISS összes üveglencséje ebben a gyárban készül! Emellett több mint 3000 keretbe szerelik naponta, részben a helyi európai disztribúciós raktárból, részben a globális gyártó bázisokról származó termékekből.

A mátészalkai gyár mechanikai részlege a ZEISS többi gyártóegysége részére különféle mechanikai eszközöket, magas minőséget képviselő moldokat, továbbá a FreeForm termékek gyártásához szükséges polírozó szerszámokat is gyárt. Ezeket a ZEISS Vision Care minden gyárában használják. Mérnöki támogatás és gépépítés is fókuszba kerül, de nem elhanyagolható a több mint kétfélmillió lencsés stratégiai európai elosztó központ sem.

A ZEISS globális szintű törekvése, hogy a jövőben megszerezze a „Great Place To Work” minősítést, melynek érdekében, első alkalommal 2024. októberére meghirdette a világméretű, minden dolgozójára kiterjedő dolgozói felmérést.

ZEISS spectacle lenses manufacturing in Hungary for 30 years

The ZEISS Group is employing more than 43,000 people in 50 countries around the world.

Carl Zeiss founded his workshop in Jena 175 years ago, where he made precision structures and optics, and then started to manufacture microscopes. This is how the nearly two-century long history of ZEISS began, during which the company not only became a market leader in the field of optics and optoelectronics, but, thanks to its innovations, it also contributed to the development of various disciplines in many ways.

Thanks to the dynamic development in recent years, more than 600 people are working in the Mátészalka premises of the spectacle lens business branch and the organically connected commercial center in Budapest. The binoculars and camera business branch, with nearly 200 employees, is also showing an increasing trend.

The Commercial Center in Budapest supplies high-quality ZEISS products and innovative eye examination equipment also to Eastern Europe, in addition to its domestic partners.

The factory in Mátészalka currently produces glass spectacle lenses, which are exported to all parts of the world. All the ZEISS glass spectacle lenses are manufactured in this factory! Moreover, the products that come partly from local European distribution warehouse and partly from global manufacturing bases, are installed into more than 3,000 frames on a daily basis.

The mechanical department of the Mátészalka factory also manufactures various mechanical tools and high-quality molds for the other production units of ZEISS, as well as the polishing tools necessary for the production of the FreeForm products. They are used in all factories of the ZEISS Vision Care. The company also focuses on the engineering support and machine building, while the strategic European distribution center with more than two million lenses should also be mentioned.

ZEISS's global ambition is to obtain the “Great Place To Work” rating in the future, and, to achieve this, it has announced to conduct a worldwide employee survey, including all its employees, for the first time in October 2024.



Seeing beyond

Honlap: www.zeiss.hu



A Quick 2000 Kft. 1991-ben családi vállalkozásként alakult Tiszavasváriban, tulajdonosi köre azóta is változatlan. Szakterülete **vegyipari gépészeti, technológiai-gépészeti tervezés, üzemek tervezése, vegyipari berendezések gyártása, telepítése, valamint üzemek technológiai szerelése.**

Cégünk elsősorban saját tervezésű, a megrendelők egyedi igényei szerint kialakított vegyipari gyártóberendezéseket készít: tartályok, keverős készülékek, PED kategóriás nyomástartó edények, reaktorok, vákuum és nyomószűrők, hőcserélők, filmbepárlók, adszorberek, adszorberek, őrlő-, szitáló-, szárító-, homogenizáló-, gyúró-granuláló-, kompaktáló készülékek, porszállító, porleválasztó berendezések, valamint speciális feladatokra és méretekre gyártott technológiai emelőgépek, szállítószalagok, csigák és egyéb anyagmozgató berendezések. A berendezések szerkezeti anyaga leginkább rozsdamentes acél. E termékek igény szerint a legszigorúbb gyógyszeripari cGMP előírásoknak megfelelő kivitelűek, és a megrendelő kérése szerint műszerzettséggel és PLC vezérléssel vannak ellátva, akár ATEX előírásoknak megfelelő kivitelben.

Quick 2000 Kft. was started as a family business in Tiszavasvári in 1991, and its circle of owners has not changed since then. Its area of business is the **production of mechanical engineering designs for the chemical industry, as well as technological-mechanical designs, designs of plants, the manufacturing and the installation of equipment for the chemical industry, and the technological installation of plants.**

Our company mainly manufactures production equipment for the chemical industry as its own designs, created according to the customers' unique needs: tanks, mixing devices, PED category pressure vessels, reactors, vacuum and pressure filters, heat exchangers, film evaporators, adsorbents, absorbers, grinding, sieving, drying, homogenizing, kneading-granulating and compacting devices, dust conveying and dust-separating equipment, as well as technological lifting machines, conveyor belts, screws and other material handling equipment manufactured for special tasks and in special sizes. The structural material of the equipment is mostly stainless steel. These products are designed to meet the strictest cGMP regulations of the pharmaceutical industry, if necessary, and are equipped with instrumentation and PLC control, at the customer's request, or their design complies with the ATEX regulations.



Quick 2000 Kft.

**Telephely: 4440 Tiszavasvári, Kabay János u. 29. E.
www.quick2000.hu • Tel.: +36-42/520-140**

NP Partners Kft.

**REZSICSÖKKENTÉS
TISZTA ENERGIÁVAL!**

**REDUCTION OF UTILITY
COSTS WITH THE HELP
OF CLEAN ENERGY!**



Cégünk, az NP Partners Kft. 2023-ban beindította a megújuló energiával működő berendezések forgalmazását és telepítését-szerelését.

In 2023, our company, the NP Partners Kft. started the distribution, installation and assembly of equipment using renewable energy.

Miért éri meg minket választani?

Az alternatív energiaforrások jelentősége, hogy használatuk összhangban van a fenntartható fejlődés alapelveivel, és nem okoznak környezetszennyezést. Ezeket az energiafelhasználási lehetőségeket kínáljuk Önöknek.

Why should you choose us?

The significance of the alternative energy sources is that their use is consistent with the principles of sustainable development and that they do not cause environmental pollution. We offer these options for energy consumption to you.

Hálózatra visszatáplálás és szigetüzemű napelemrendszerek:

Akik átlag fölötti energiamegtértséget fogyasztanak, azok a legtöbbben napelemben gondolkodnak. A szigetüzemű és a hálózatra kapcsolt rendszerek között az egyik legalapvetőbb különbség, hogy a napelemek által megtermelt energiát akkumulátorokban tároljuk, vagyis az nem kerül betáplálásra a szolgáltató felé.

Grid-tied and isolated photovoltaic systems:

Most of the people who consume above-average amounts of energy are considering photovoltaic systems. One of the most fundamental differences between the isolated and grid-tied photovoltaic systems is that the energy produced by the solar panels is stored in batteries, meaning that it is not fed back to the service provider.

Levegő-víz és víz-víz hőszivattyúk:

A hőszivattyúk működésükhöz megújuló energiát használnak. A hőszivattyú a telepítés után teljes mértékben képes kiszolgálni a fűtési-, és melegvíz-ellátási szükségleteket.

Air-to-water and water-to-water heat pumps:

The heat pumps are using renewable energy for their operation. After the installation, the heat pump can fully serve the needs for heating and hot water supply.

Hővisszanyerős légkezelők:

A szellőztetés fontosabb annál, mint ahogy azt hisszük, erre a gépi szellőztetés kínál megoldást. A központi, hővisszanyerős szellőztetőrendszer legjobb tulajdonsága, hogy folyamatosan szűrt és friss marad a levegő a lakáson belül, a páratartalom szintje optimális, ami megakadályozza a penészedést és gyakorlatilag nincs hőveszteség.

Heat recovery air handling units:

Ventilation is more important than we would think, and the mechanical ventilation offers a solution to this. The best feature of the central, heat-recovery ventilation system is that the air in the apartment remains constantly filtered and fresh, the humidity level is optimal, which prevents the growing of mould and there is virtually no heat loss.



www.save-energy.hu

NP Partners Kft. • 4440 Tiszavasvári, Alberth Béla. u. 4/C
Tel.: +36-20/9717-541 • E-mail: balint@np-partners.hu, info@save-energy.hu
Ügyvezető: Nagy Bálint


SZOVIKER

A Szoviker Kft. 100%-ban magyar tulajdonú cég. Jelenlegi névvel, korlátolt felelősségű társaságként 2000 óta működik. Tulajdonos váltás a Kft.-nél 2004. évben volt, azóta a cég dinamikusan, folyamatosan növekszik.

Fő tevékenységünk az építőipari generál kivitelezés és acélszerkezetek gyártása. Elsősorban magasépítési tevékenység, azon belül ipari csomópontok generál kivitelezése, de műtárgyak, mélyépítési létesítmények építését is meg tudjuk valósítani, akár tervezéstől átadásig. Dolgozónk döntő többsége többéves szakmai múlttal és kiváló tapasztalatokkal rendelkezik.

Minőségirányítási rendszerünk integrált, jogszabályi, törvényi előírásoknak megfelelő.

A Szoviker Kft. rendelkezik vagyon-, valamint építési biztosítással. Cégünk azt vallja, hogy a jó munkavégzés alapfeltétele a megfelelő színvonalú gépi felszereltség és technikai háttér.

Ezen feltételeket igyekszik támogatni a vállalat azzal, hogy dolgozóinak a megfelelő munkavégzéshez a minőségi szerszámokat, továbbá a földmunkához és anyagszállításához a legújabb gépjárműveket biztosítja. Gépparkunk állapotát folyamatosan figyelemmel kísérjük, és az igényekhez mérten fejlesztjük a még hatékonyabb működés érdekében.

Szoviker Kft. is a 100% Hungarian-owned company. It has been operating as a limited liability company since 2000 under its current name. The company changed ownership in 2004, and since then, it has been growing dynamically and continuously.

Our main business activity is general completion in the construction industry and the production of steel structures. Primarily the construction of buildings, including the general construction of industrial hall buildings, however, we can also build engineering structures and underground engineering facilities, even from the design to the delivery. The vast majority of our employees have many years of professional experience and excellent skills.

Our quality management system is integrated, and complies with the statutory regulations.

Szoviker Kft. has property and construction insurance. Our company believes that the basic conditions for excellent work are high quality machines and equipment, as well as technical background.

The company strives to create these conditions by providing its employees with high quality tools for precise work, as well as state-of-the-art vehicles for earthwork and material transport. We are constantly monitoring the state of our fleet and develop it, as needed, in order to operate even more efficiently.

Szoviker Kft. • Mátészalka, Jármű u. 20.

E-mail: szoviker@gmail.com • Tel.: +36-44/502-629, +36-20/935-0914

www.szoviker.hu

MÁTÉSZALKAI SZERELVÉNYGYÁRTÓ KFT.



A Mátészalkai Szerelvénygyártó Kft. hazánk egyik legnagyobb szerelvénygyártási múlttal és gyakorlattal rendelkező vállalkozása, mely az ipar számos területére fejleszt és gyárt szigorúan ellenőrzött, minőségi csővezetéki szerelvényeket (pl.: gömbcsapokat, szelepeket, szennyszűrőket, stb.). A társaság jogelődje az Ipari Szerelvény és Gépgyár Mátészalkai Szerelvénygyára, mely tevékenységét 1967-ben kezdte. Legfőbb vásárlói körünkbe tartozik a teljeség igénye nélkül pl. a BorsodChem Zrt., MVM Paksi Atomerőmű Zrt., MOL Nyrt., Richter Nyrt. A folyamatos termékfejlesztéseinknek köszönhetően, pályázati támogatásokkal egyre magasabb minőségű és élettartamú szerelvényeket tudunk az ipar számára gyártani. Ilyenek például a Qualihahn és a Profihahn márkanevű termékeink. Fejlesztéseink megmunkáló gépeinkre is kiterjednek. A kor követelményeit kielégítő gépek biztosítják a minőségi termékek előállítását.

Mátészalkai Szerelvénygyártó Kft. is one of the largest companies with a history and experience in the manufacture of fittings in Hungary, which is developing and manufacturing strictly controlled and high-quality pipeline fittings (e.g. ball valves, valves, dirt filters, etc.) for many areas of the industry. The legal predecessor of the company was the Mátészalkai Fitting Factory of the Industrial Fitting and Machine Factory, which started to operate in 1967. Our main circle of customers include, among others, e.g. BorsodChem Zrt., MVM Paksi Atomerőmű Zrt. (Paks Nuclear Power Plant), MOL Nyrt., Richter Nyrt. Thanks to our continuous product development and the tender grants, we are able to manufacture higher and higher quality fittings with an increasing service life for the industry. Such fittings are, for example, our products under the brand names Qualihahn and Profihahn. Our developments also include our machining equipment. Our machines that meet the requirements of the age guarantee the production of high quality products.

Mátészalkai Szerelvénygyártó Kft. • H-4700 Mátészalka, Jármű út 55.
Tel.: +36-44/500-860 • Fax: +36-44/500-495 • E-mail: msgkft@msgkft.com
www.msgkft.hu





A Szilvai és Társa Kft. 2004-ben alakult, fő tevékenysége a mélyépíté-
szet, magasépítéshoz, technológiai csőszerelés és épületgépészet. 5
fős csapattal indult, 2012-re már 30 alkalmazottal működött. A cég az
évek során jelentős növekedést ért el, és meghatározó szereplővé vált
a régióban. 2013 és 2016 között az „MSZ EN ISO9001:2009”, 2017-től
pedig az „MSZ EN ISO9001:2015” szabvány szerint működik.

Célkitűzések:

Célunk a korrekt, kiegyensúlyozott üzleti kapcsolatok kiépítése és
megbízható, pontos munka nyújtása ügyfeleink számára. Képzett
szakembereink és korszerű gépparkunk (földmunkagépek, teher-
autók, emelőgépek, targoncák, stb.) biztosítják a magas színvonalú
szolgáltatást. Jelenlegi létszámunk 19 fő. Továbbá célunk, hogy bőví-
tjük tevékenységi körünket, erősítsük generálkivitelezői szerepünket,
és az ország más régióiban is megjelenjünk.

Értékeink:

- Megbízhatóság, precizitás: Több mint 10 éve ezek az alapértékeink.
- Képzett szakembereink: Folyamatosan képezzük csapatunkat.
- Fejlett géppark: Modern infrastruktúránk garantálja a minőséget.
- Csak olyan munkákat vállalunk, melyhez rendelkezünk a szükséges erőforrásokkal.

The company Szilvai és Társa Kft. (Szilvai & Partner Ltd.) was founded
in 2004, and its main services are underground engineering, building
construction, technological pipe installation and building services.
The company was started with a team of 5 people, and by 2012, it
was already operating with 30 employees. The company has achieved
significant growth over the years and has become a dominant player
in the region. Between 2013 and 2016, it operated according to the
“MSZ EN ISO9001:2009” standard, and since 2017, it has been operat-
ing according to the “MSZ EN ISO9001:2015” standard.

Our objectives:

Our purpose is to build fair and balanced business relationships
and provide reliable and precise work for our clients. Our team of
highly qualified professionals and modern machinery (earthmov-
ing machines, trucks, lifting machines, forklifts, etc.) guarantee the
high-quality service. We currently have 19 employees. Our goal for
the future is to expand our scope of services, strengthen our role as a
general contractor, and work in other regions of the country as well.

Our values are:

- Reliability and precision have been our core values for more than 10 years.
- Highly qualified team of professionals: We are constantly training our team.
- Modern machinery: Our modern infrastructure guarantees the quality.
- We only undertake jobs for which we have the necessary re-
sources.

www.szilvaiestarsa.hu

SZILVAI ÉS TÁRSA KFT. • Alapítás: 2004 • Tulajdonosok: Szilvai Sándor, Bardi István
Székhely: 4700 Mátészalka, Vágóhíd u. 32. • Telephely: 4700 Mátészalka, Vágóhíd u. 34.
Telefon: +36-44/500-330 • Mobil: +36-20/530-8930 • E-mail: szilvaiestarsa@gmail.com

FARMOL

E-mail: info-hu@farmol.com
Telefon: +36-42/511-010
Cím: 4300 Nyírbátor, Derzsi utca 34.



A Farmol Hungary Kft. 2010-ben alakult, kozmetikai termékek
gyártásával foglalkozik.

Termékeink széles palettáját túlnyomórésztben a hajápolási
és testápolási cikkek nyújtják, vevőink a szektor nagy multi-
nacionális cégei.

Anyacégünk olaszországi székhelyű és további leányvállala-
tok vannak jelen Olaszországban, Szlovákiában, Tunéziában.
Egy folyamatosan fejlődő, fiatal cégcsoport tagjaként mi is
évről-évre gyarapítjuk tudásunkat és a szakmai kihívásainkat.
Gyártási folyamataink biztonságát és megfelelését az ISO
tanúsítványaink és az ehhez kapcsolódó ellenőrzések biz-
tosítják.

Munkatársaink számára igényes munkakörnyezetet biztosítunk és céges buszjáratot teszünk kényelmesebbé a munka-
helyre jutást. Ha kedvet kapott, hogy csapatunk tagja legyen,
a megjelölt elérhetőségek egyikén keressen bennünket.

Farmol Hungary Kft. (Ltd.) was founded in 2010 and the com-
pany is engaged in the production of cosmetic products.

Our wide range of our products mainly consists of hair care
and body care products, and our customers are large multi-
national companies in the sector.

Our parent company is based in Italy and has further sub-
sidiaries in Italy, in Slovakia and in Tunisia. As a member of a
constantly developing, young group of companies, we also
increase our knowledge and professional challenges year
by year.

The safety and compliance of our manufacturing processes
is guaranteed by our ISO certifications and the connected
audits.

We provide our employees with a pleasant work environment
and make their commute more convenient by a company
bus service. If you would like to be a member of our team,
please use one of the indicated contact details to contact us.





www.elpumps.hu

30
ÉVES



Tulajdonosok: Aranyosi László, Varga István
Az ELPUMPS KFT. 1994-ben jött létre kizárólag elektromos szivattyúk gyártására és forgalmazására.
Jelenleg 16 országba exportálják termékeiket.
A gyártott szivattyúk skálája igen sokrétű. Merülőszivattyúk, Darabolós szennyvíz szivattyúk, Szabad átömlésű szivattyúk, Kerti szivattyúk, Házi vízellátó berendezések, Mélykúti csőszivattyúk. A termékek 60-70%-a exportra kerül. Jelenleg 28 főt foglalkoztat a cég, de a külsős beszállítókkal együtt ez a szám meghaladja az 50 főt is.
2014-ben az „Év exportőre” díjjal jutalmazták munkájukat.

Owners: László Aranyosi, István Varga
The ELPUMPS LTD. was founded in 1994 for the reason of manufacturing and trading electronic pumps. Currently we export our products to 16 countries.
The types of manufactured pumps are varied. Submersible pumps, Cutter sewage pumps, Free-flow pumps, Garden pumps, Domestic water supply devices and Deep well tube-pumps. 60-70% of the products are exported. Currently the company employ 28 people but with the outside suppliers this number is well over 50 people.
In 2014 we were rewarded with the „Exporter of the Year” award.

ELPUMPS KFT. • 4900 Fehérgyarmat, Szatmári u. 21.
Tel.: +36-44/510-530 • Fax: +36-44/510-535 • E-mail: elpumpskft@elpumps.hu



A Fehérgyarmati Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság, röviden FIPKERSZ Kft. 1989. október 1-jén alakult. 1998-tól 100%-ban fém hőkandallók gyártása folyik német és angol piacra.

A város és környékének legnagyobb foglalkoztatója, jelenleg 220 főt foglalkoztat.

A Kft. évek óta dinamikus fejlődik, eredményesen gazdálkodik, kiemelten célberuházásokkal /lézervágó, élhajlító, 2-3 hengeres lemezhengertők, szemcseszórá gépek, konveor pályás festő üzem/ hatékonyan végzi tevékenységét.

A további folyamatos fejlődéshez nemcsak a technikai-műszaki hátteret, hanem a személyi feltételeket is biztosítani szükséges, ezért keresünk gépészmérnököket, szakirányú gépésztanúsokat, lakatos és hegesztő szakmunkásokat, akik itt hosszabb távon is megtalálhatják biztos, és stabil háttérrel rendelkező munkahelyüket.

A siker kulcsa a jó csapatmunka, minőségi munkavégzés, határidőre történő gyártás, a vevői-megrendelői igények gyors-precíz kielégítése, a munkakörülmények javítása, valamint költségcsökkentő beruházások.

Szeptemberben került átadásra 425 kWp teljesítményű napelemerendszer.

A Kft. ISO 9001:2015 minőségirányítási rendszert működtet, felügyeletét a TÜV Rheinland végzi. Jelenleg a DIREKTOR Vállalatirányítási rendszer kiépítése van folyamatban.

The Fehérgyarmati Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (Fehérgyarmat Industrial, Trade and Service Limited Liability Company), abbreviated FIPKERSZ Kft., was founded on 1st October, 1989.

Since 1998, 100% of the operation is used for the manufacture of metal heating fireplaces for the German and British markets.

The company is the largest employer in the town and its surroundings, currently employing 220 people.

The company is developing dynamically, is managing its finances successfully, and is operating efficiently thanks to specially targeted investments /laser cutter, edge bender, 2-3 cylinder sheet milling machines, grit blasting machines, painting unit with conveyor belt/ for many years.

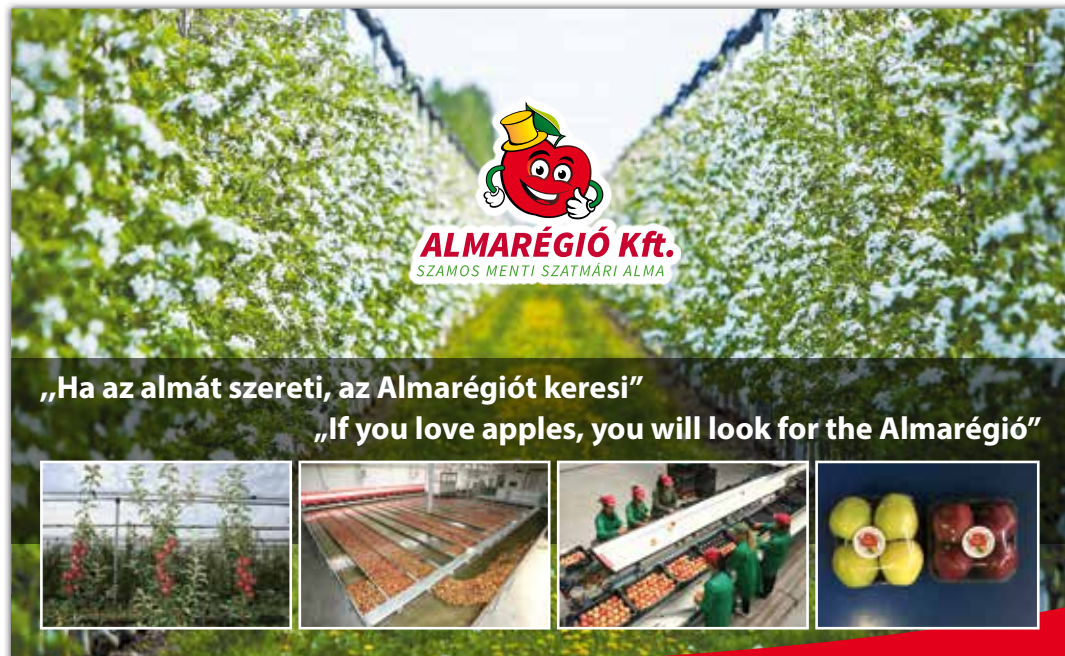
To guarantee its further continuous development, it is necessary to provide not only the technical background, but also the personal conditions, which is why we are looking for mechanical engineers, specialized mechanical technicians, locksmiths and welding workers, who will find a secure and stable job here in the long term.

The key to our success is excellent teamwork, high quality work, on-time production, quick and precise satisfaction of the customer demands, improvement of the working conditions, as well as cost-cutting investments.

A 425 kWp solar panel system was started in September. The company is operating the ISO 9001:2015 quality management system, which is supervised by the TÜV Rheinland. Currently, the DIREKTOR Corporate Management System is being installed.



4900 Fehérgyarmat, Szatmári út 43. • Tel.: +36-44/510-148
E-mail: info@fipkersz.hu • www.fipkersz.hu



SZAMOS MENTI SZATMÁRI ALMA

Az Almarégio Kft. a Szatmári-síkságon közvetlenül a Román határ mellett, a Szamos folyó bal partján, Csenger város településén található. Tájjellegből adódóan a legfontosabb termék az alma, hiszen ezt a régiót hívják az „alma hazájának”. A cég megalakulása 2008-ban történt. Jelenleg 23 termelő tagja van, 155 hektáron gazdálkodnak intenzív és szuperintenzív körülmények között. A termőterületről 8-10 ezer tonna gyümölcsöt takarítanak be az őszi hónapokban. A társaság 5000 tonna hűtőkapacitással rendelkezik, mely megalapozza a nyersáru folyamatos szállításához szükséges feltételeket. A fajtaválaszték színes: BRAEBURN, FUJI, GÁLA, GOLDEN, GRANNY, IDARED, JONAGOLD, JONATHAN, RED CHIEF, ezzel lehetővé téve a belföldi és külföldi igények kiszolgálását. Az értékesítés elsődleges csatornája a belföldi üzletláncok, de külföldi cégekkel is kapcsolatban van. A piaci bővülés elsősorban az üzembe helyezett beruházásoknak köszönhető, hiszen a gépekkel sokkal gyorsabban, és nagyobb mennyiségben tudja az almát áruvá készíteni. Logisztikai háttere lehetővé teszi, hogy a folyamatosan változó vevői igényeknek meg tudjon felelni. A vásárlói elvárásokra egyre nagyobb figyelmet fordít, biztosítva ezzel a minőséget a fogyasztók számára. Az Almarégio Kft. élelmiszerbiztonsági rendszere és működése megfelel az alkalmazott szabvány előírásainak.

APPLES FROM SZATMÁR, FROM ALONG THE RIVER SZAMOS

Almarégio Kft. is situated on the Szatmár Plains, right next to the Romanian border, on the left bank of the River Szamos, in the town of Csenger. The most important product is the apple because of its regional character, because this region is called the „homeland of apples”. The company was founded in 2008. It has currently 23 producing members that are farming on 155 hectares under intensive and super intensive conditions. Eight to ten thousand tons of fruits are harvested from the production area in the autumn months. The company has 5,000 tons of cooling capacity, which forms the basis for the necessary conditions for the continuous supply of raw materials. The range of varieties is diverse: BRAEBURN, FUJI, GALA, GOLDEN, GRANNY, IDARED, JONAGOLD, JONATHAN, RED CHIEF, enabling the company to serve both the domestic and the foreign needs. The domestic chain stores are the primary channel of sales; and Almarégio Kft. is in contact with foreign companies, as well. The market expansion is mainly due to the investments because the machines help to create products from the apples much more quickly and in larger quantities. Its logistic background allows them to meet the ever-changing customer needs. They pay more and more attention to the customer expectations, providing quality for the consumers. The food safety system and operation of Almarégio Kft. meets the requirements of the applied standard.

4765 Csenger, Új Élet út 57/3 hrsz.
E-mail: almaregio@t-online.hu • Tel.: +36-30/9357-609
www.almaregio.hu



A Tiszamag Kft. 1994. augusztus 8-án kezdte meg működését. A Tiszamag Kft. tulajdonosi körébe két mezőgazdasággal és élelmiszeriparral foglalkozó cég tartozik, melyek több évtizedes tapasztalattal rendelkeznek a szántóföldi és ipari zöldségtermesztés, malomipari és sütőipari tevékenységek, gabonakereskedelelem területein. Társaságunk fő tevékenységi köre a szemes termények felvásárlása, szárítása-tisztítása, valamint ezen tevékenységek precíz, pontos elvégzése után a jó minőségű termékek hosszú távú megfelelő minőségben történő tárolása. Célunk, hogy olyan terményeket adjunk át a vevőnk részére, ami minden szempontból megfelel a nemzetközi és belpiaci elvárásoknak, az élelmiszeripari, a takarmányipari, valamint egyéb ipari felhasználási területek szereplőinek. Raktározási kapacitásunk cca: 40 ezer tonna. A betakarítást követően kettő darab nagy teljesítményű szárító garantálja a hosszú távú tárolás alapfeltételét. Kiemelkedően fontos megemlíteni a dolgozói kört, akik közül néhányan évtizedek óta a cég tevékenységét segítik, és óriási tapasztalattal rendelkeznek az itt elvégzendő feladatokban.

Alaptevékenységünk:

- Terménykereskedelelem (búza, kukorica, napraforgó, repce, szója, stb.)
- Terményraktározás
- Egyéb szolgáltatásaink:
 - Vetőmagüzemi szolgáltatás (őszi kalászos vetőmagok feldolgozása)
 - Inputanyag kereskedelem (vetőmag, növényvédőszer, műtrágya)
 - Raktározás, tárolás
 - Gazda áruházi nagy- és kiskereskedelem

A Tiszamag Kft. a jövőben is kiemelt fontosságúnak tartja a partnerközponúságot, ami az általa integrált termelők minél precízebb és költséghatékony inputanyag kiszolgálásában, valamint az integráltak által megtermelt végtermékek minél kedvezőbb értékesítésében kapcsolódik össze, ami egy hosszú távú, jól működő és jövedelmező rendszert képez mindkét fél számára. Ahogy azt mondani szokták: „Egy üzlet akkor jó, ha mindkét fél számára jó”.

Cím: 4440 Tiszavasvári, Nyíregyházi u. 0138/1
Tel.: +36-20/252-8212 • Fax: +36-42/724-604
E-mail: tizamag@tizamag.hu • Web: www.tizamag.hu

Tiszamag Kft. began to operate on 8th August, 1994. The circle of owners of Tiszamag Kft. includes two companies engaged in agriculture and food industry, which have several decades of experience in the fields of arable and industrial vegetable cultivation, milling and bakery business, and grain trade.

The main scope of our company's business is the purchase, drying and cleaning of grain crops, and after the precise and accurate completion of these tasks, the long-term storage of the high-quality products. Our purpose is to provide our customers that are actors in the food industry, fodder industry, and other industrial areas of use, with products that meet the expectations of the international and domestic markets in all respects. Our storage capacity is approx. 40,000 tons. After the harvest, two high-performance dryers guarantee the basic conditions for long-term storage. It is extremely important to mention the circle of employees, some of whom have been supporting the company's operation for decades and have enormous experience in the tasks to be performed here.

Our basic business:

- Crop trade (wheat, corn, sunflower, rapeseed, soya, etc.)
- Crop storage
- Our other services:
 - Seed processing services (processing of autumn grain seeds)
 - Trade in input materials (seeds, pesticides, fertilizers)
 - Warehousing, storage
 - Farmers' store - wholesale and retail trade

For the future, Tiszamag Kft. keeps considering partner-centricity to be of utmost importance, which includes the most precise and cost-effective input material service for the integrated producers, as well as the most favourable sale of the final products produced by the integrated businesses, which forms a long-term, well-functioning and profitable system for both parties. As the saying goes: „A deal is favourable if it is favourable for both parties”.



A Felső-Tisza-vidéki Vízügyi Igazgatóság működési területe hazánk keleti szegletében három országgal határos, mely kis eltéréssel Szabolcs-Szatmár-Bereg vármegye területét fedi le.

Az igazgatóság 2024. augusztus 01-jétől az Energiaügyi Minisztérium általános és az Országos Vízügyi Főigazgatóság szakmai irányítása alatt áll. Jövőbeni tevékenysége során a fókusz a víz megtartására, a vízzel való tudatos, tervezett gazdálkodásra irányul, mely komoly szemléletváltást jelent. Emellett továbbra is elsődleges feladata a vizek kártételei elleni védekezés. Idén 60 éve épült meg a Nyíregyházától 15 km-re található, komplex hasznosítású, elsősorban belvizmentesítési célt szolgáló Oláhréti víztározó. Tekintettel az árvízi veszélyeztetettségre, korszerű vízrajzi észlelőhálózatot, árvízi előrejelző- és riasztórendszert üzemeltet. Az állami tulajdonú vízügyi létesítmények kezelését, üzemeltetését és fejlesztését végzi. Szoros határvízi együttműködést folytat az Ukrán, Román és Szlovák vízügyi szervekkel. Évtizedek óta a vármegye egyik legjelentősebb közfoglalkoztatója.

The area of operation of Felső-Tisza-vidéki Vízügyi Igazgatóság (Upper Tisza Region Water Management Directorate) is bordered by three countries in the eastern part of Hungary and, with slight difference, it covers the area of Szabolcs-Szatmár-Bereg County.

The directorate is under the general management of the Ministry of Energy and under the professional management of the National Directorate General of Water as of 1 August, 2024. In the course of its future work, the focus will be placed on water retention, and on the conscious and planned management of water, which means a serious change of attitude. Moreover, its primary task is still to protect against water damages. The Oláhrét Reservoir, located 15 km from Nyíregyháza, was built for complex utilization, primarily for the purpose of removing excess surface waters, 60 years ago. Given the risk of flooding, it is operating a modern hydrographic detection network and a flood forecasting and warning system. It is managing, operating and developing the state-owned water facilities. It ensures close border water cooperation with the Ukrainian, Romanian and Slovak water authorities. It has been one of the county's most important public employers for decades.

Cím: 4400 Nyíregyháza, Széchenyi utca 19. • Levélcím: 4401 Nyíregyháza Pf. 14.
Központi telefonszám: +36-42/502-200 • E-mail: titkarsag@fetivizig.hu
Honlap: www.fetivizig.hu



www.zahony-port.hu



Európa kapujában az Ukrán-Magyar határon, több mint 60 éves átrakási tapasztalattal állunk rendelkezésére:

- Vegyi anyagok akár melegítéses átféjtése.
- 120 tonnás árudarabok átrakása.
- Konténer átrakási és tárolási lehetőség.
- Ömlesztett tömegáru és termény átrakás.
- Vámügyintézés, szállítmányozási szolgáltatás.

Transshipment company of Hungarian State, more than 60 years experience at the border of the EU:

- Transloading of chemicals with heating.
- 120 tons goods in one piece with one lift.
- Containers transshipment and storage.
- Transshipment of bulk goods and bulk grain.
- Customs administration and spedition service.

H-4625 Záhony, Európa tér 12. • Tel.: +36-1/513-3010 • E-mail: info@zahony-port.hu



Az Aptus Formula Szolgáltató és Kereskedelmi Kft. 2010-ben alakult, magyar magántulajdonban lévő társaság. A Cégünk megalakulása óta elkötelezett a minőségi munkavégzés iránt. Tevékenységünk jellemzően a generál vagy fővállalkozásban megvalósuló építés kivitelezési munkákat foglalja magába. A megbízásaink nagyobbik része magasépítési projekt, de egyre nagyobb arányt képviselnek megrendeléseink során a mélyépítési feladatok. Az alábbi szakterületeken és szakágakban saját szakember állományunkal végezzük feladatainkat:

Építési üzletág:

- terület és tereprendezés, alapozási munkák
- hagyományos és könnyűszerkezetes épületek gyártása és szerelése (komplett építőmesteri munkák)
- szakipari munkák teljes körű (szárazépítést, hideg-meleg burkolás, festés-felületképzés, asztalos-lakatos szerkezetek szerelése, hőszigetelési munkák, ács-tetőfedő és bádogos munkák)

Épületgépészeti üzletág:

- általános épületgépészeti (víz-csatorna szerelés, hűtés-fűtés-szellőzés szerelés, közmű építés) és speciális épületgépészeti (orvosi gázhálózatok komplett kivitelezése)
- műanyag csőhegesztés tompaütközéssel 160 mm-ig, elektro-fittiges hegesztéssel 400 mm-ig

Épületvillamossági feladatok generál kivitelezése, szakvállalati partnereinken keresztül, erős és gyengeáramú kivitelezési munkák teljes megvalósítása.

Az utóbbi években jelentős beruházásokat valósítottunk meg az agrárágazatban, állattartó telepeket bővítettünk, gabonatisztító és takarmánykeverő komplexumokat építettünk Létavértesen és Őrben, kukoricamalom és tésztagyártó üzem gépészeti feladatait végeztük Monostorpályiban, új zöldmezős állattartó telep I. ütemét építettük Hodászban, gabonatisztító telepet bővítettünk Mátészalkán, gabonaátvevő telepeket építünk és bővítünk Nyírbogáton, Kérsejében, Fábiánházán, Kölcésen és Mátészalkán. Az elmúlt években megvalósított magasépítési projektjeink területe a 40.000 m²-t meghaladja, a hozzájuk kapcsolódó infrastrukturális feladatok (út, parkoló, manipulációs területek) is közel .30.000 m² területen kerültek megvalósításra ezidáig. Az említett projektek mellett turisztikai és társasházi projekteket is készítünk, kivitelezünk. 2024-ben Társaságunk megszerezte az ISO 9001, 14001 és 45001 tanúsításokat. Állandó, de folyamatosan bővülő alvállalkozói és beszállítói partnereinkkel, valamint saját, magasan kvalifikált szakembereinkkel felkészülten és rugalmasan állunk valamennyi szakmai kihíváshoz, így sikerült a közel 15 éves fennállásunk alatt a térség elismert építőipari szereplőjévé válni.

Aptus Formula Szolgáltató és Kereskedelmi Kft. • Székhely: 4337 Jármi, Hatház u. 9.
Telephely: 4337 Jármi, Kossuth u. 20. • E-mail: aptusformula@gmail.com • Telefon: +36-30/850-6193



ADAMANTIUM
Minden, ami acél.

Társaságunk 2010-ben alakult egyszemélyes vállalkozásként kisebb acélszerkezetű csarnokok kivitelezésére. Kezdetben öt fő fizikai létszámmal. Későbbiekben a kiváló minőség és bizalom elismeréseként egyre nagyobb és komolyabb megbízásokat kaptunk. Mára már az ország egyik meghatározó kivitelezője lettünk, mind magán, mind állami beruházásokban. Köszönhetően a Nálunk dolgozók szakértelmének és precizitásának. Jelenleg 50 fő fizikai dolgozónk van és 5 fő műszaki kollégánk. Nagy hangsúlyt fektetünk az új technológiák elsajátítására és a legmodernebb eszközök alkalmazására.

Nagyobb beruházásaink: Nyíregyháza LEGO, Debrecen BMW, Puskás Ferenc Stadion, Hungexpo, Illovszky Stadion, Nyíregyházi Atlétikai Centrum, Ferihegy ACE Hangár és még sorolhatnánk, a közel 15 év alatt rengeteg munkánk volt és van.

E-mail: info@adamantiumkft.hu • Telefonszám: +36-70/411-9810



MANTIUM SYSTEM
NYÍLÁSZÁRÓ SZAKÜZLET

Családi vállalkozású cégünk gazdasági tevékenységét 2010 évben kezdte meg, tetőfedés, tetőszerkezet építéssel foglalkozunk. Majd 2021-es év folyamán bővült a tevékenységünk műanyag- és alumínium nyílászárók, beltéri és kültéri ajtók értékesítésével és beépítésével kezdtünk tevékenykedni. Bemutatótermünk Nyíregyháza, Belső körút 53. 3 üzlet szám alatt található.

Vállalkozásunk kiváló minőségű REHAU termékekkel, innovatív megoldásokkal látja el partnereit. Az ablakaink, bejárati ajtóink, erkély- és emelő-toló ajtóink sokféle tervezési lehetőséget kínálnak, így optimálisan alkalmazkodnak ügyfeleink igényeihez. ERCADO és PORTA ajtókat forgalmazunk.

Honlap: www.mantiumsystemkft.hu • E-mail: info@mantiumsystemkft.hu
Telefonszám: +36-70/411-9812, +36-70/311-6895



25 ÉVE

SZALKA-KER
Bodóék festékboltja
Születés: 1999

Célunk, hogy a több évtizedes tapasztalatunkat felhasználva segítsünk vásárlóinknak megtalálni a számukra megfelelő termékeket. Családias környezetben és széles választékkal várjuk Önöket!

25 éve alakultunk, mint családi vállalkozás. Elsősorban festékek és a festéshez szükséges segédanyagok, szerszámok, hőszigetelő rendszer, díszlécek, tapéták, vegyi- és háztartási termékek, növényvédő szerek, vetőmagvak értékesítésével foglalkozunk. Két nagy festékgyár (Poli-farbe, Akzo-nobel) teljes kínálatával, valamint több hazai gyártó termékeivel várjuk vásárlóinkat. Üzletünkben 2 db automata színkeverő gép segítségével tudjuk a legegységibb színeket is elkészíteni.

Szalka-ker 2000 Bt. Bodóék festékboltja
4700 Mátészalka, Szalkay László u. 28.
Web: www.bodoek.hu • E-mail: bodofestek@gmail.com
Tel.: +36-44/418-660 • Facebook: Szalkaker Bodóék



coop
Kraszna-Coop Zrt.

A KRASZNA-COOP Kereskedelmi és Szolgáltató Zártkörű részvénytársaság 1999-ben jött létre a Mátészalka és Vidéke ÁFÉSZ, mint fő részvényes, illetve 16 magánszemély közreműködésével. Fő tevékenysége élelmiszer kiskereskedelem, mely tevékenységét Mátészalkán és a környező településeken lévő 17 kereskedelmi egységében végzi a COOP üzletlánc tagjaként.

A társaság folyamatosan fejlődik. Több sikeres pályázatnak köszönhetően bolthálózatunkat folyamatosan felújítjuk egy színvonalasabb áruellátás érdekében, vásárlóink megelégedésére. Legfőbb célunk ezáltal a településeinken élő vásárlóink megtartása, minőségi áruval, elérhető áron.

Szeretettel várjuk minden kedves régi és új vásárlóinkat!



Cím: 4700 Mátészalka, Nagykárolyi út 6. • Tel.: +36-44/502-585
E-mail: postmaster@krasnacoop.axelero.net



KELET AGÓRA KFT.

www.kelet-agora.hu

Kiemelt szakkereskedője vagyunk a Schneider Electric Zrt.-nek és a Legrand Zrt.-nek, a Schrack Kft.-nek. Ezenkívül forgalmazzuk a Finder, Gewiss, Moeller-Eaton, Siemens, ABB, Tracon, Hager, Weidmüller és -igény szerint- más termékeket is. Nagy választékot tartunk lakossági és ipari lámpatestekből is, melyből kiemel-ném az Eglo Lux Kft., a Globo Lighting és a Rábalux Kft. termékeit. Ipari vonalon pedig az Osram, Philips, Kanlux és más egyéb gyártók is jelen vannak nálunk.

Immár több mint 20 éve szolgáljuk ki a helyi és környékbeli lakosságot, valamint a környező települések iparvállalatait.
Mindig érvényes a jelmondatunk: Nézzén be hozzánk, jól jár!

4700 Mátészalka, Zöldfa u. 74.
kelet-agora@szvill.t-online.hu
egloshop.keletagora@gmail.com

Villamossági Szaküzlet
Tel./Fax: +36-44/417-859



SZAMOS kölyök

35 ÉVES

A Szamos Kft.

A Kft. az ország legkeletibb részén, Csengerben működik 1990 óta. Ügyvezető igazgatója Juhász János, dolgozói létszáma több mint 260 fő. A Szamos Kft. által gyártott termékek és méretek: férfi, női és gyerekcipő 17-estől 50-es méretig. Partnerei németországi és ausztriai vállalkozások. Saját gyerekcipő márkája a „Szamos Kölyök” 2007-től van jelen a piacon, mely értékesítése folyamatosan növekszik hazai és külföldi piacokon egyaránt. Természetes anyagok használatával és a magas minőségi követelmények teljesítésével igyekszik a gyermekek számára egészséges lábbelit biztosítani. A „Szamos Kölyök” gyermekcipők a legjobb anyagokból, valódi bőrből, szigorú minőségi előírásoknak megfelelően és magas színvonalú technológiával készülnek. 2008-ban kezdte el az un. supinált, vagy kifelé döntött talpú cipők gyártását és forgalmazását. Ez a speciális konstrukció hozzájárul az egészséges gyerek lábak fejlődéséhez. A supinált termékcsoportot 2015-ben Magyar Termék Nagydíjjal jutalmazták, 2018-tól pedig Érték és Minőség Nagydíj védjegyhasználati jogosultsággal rendelkezik.

The Szamos Ltd.

The company has been operating since 1990 in Csenger in the easternmost region of the country. Its executive director is Mr. János Juhász, the number of employees is more than 260. The products produced by Szamos Kft. are: woman, man, children shoes from size 17 to 50. They have German and Austrian partners. They started to produce their uniquely developed and designed children shoes brand called „Szamos Kölyök” in 2007. Their selling of children shoes on domestic and foreign market is continually increasing. They strive to produce healthy footwear for kids by using natural materials and by following strict quality regulations. The children's shoes are made of the best materials such as genuine leather and using high-quality technology. In 2008 they introduced a new technology which serves the normal development of children's feet, moreover, it helps to keep them healthy. In this technology shoes are made by using the so-called supinated procedure which means that shoes are made with an outward-leaning design. This product category was winner of the Hungarian Quality Product Award in 2015 and from 2018 has the right to use the trademark Value and Quality Award.



Cím: 4765 Csenger, Ady E. u. 82. • E-mail: szamos@szamosnet.hu
Tel.: +36-44/341-447 • Web: www.szamoskft.hu



NYÍR-ÉPÍTŐ

Cégünk 2001-ben történt alapítása óta folytat építőipari tevékenységet Mátészalkán és térségében. Vállalkozásunk az egyik legjelentősebb mélyépítőipari vállalkozás a térségben. Társaságunk elsődleges szolgáltatási területe a mélyépítés, azon belül az alábbiak:

- Építési terület előkészítése
- Földműpítés
- Útépítés
- Vízrendezési, csapadékvíz-elvezetési munkák
- Vízépítési munkák

Az elmúlt években szolgáltatási palettánk bővült, a generál kivitelezés területén is komoly tapasztalatra tettünk szert.






Nyír-Építő Kft.
4700 Mátészalka, külterület hrsz. 0124/6.
Telefon: + 36-30/844-1717
E-mail: nyirepito@gmail.com



Fényes Aszfalt Kft.

A Fényes Aszfalt Kft. aszfalt- és betonkeverék termékeket állít elő és értékesít a mátészalkai és környező térségekben. Az alapanyaggyártás mellett a mélyépítés területén aszfalt bedolgozási tevékenységet is végzünk. Az elmúlt három évben közel 60 km út aszfaltburkolattal történő ellátását kivitelezte vállalkozásunk.

Kivitelezőként és gyártóként egyaránt állunk megrendelőink szolgálatára. Célunk a magas minőségű termékek előállítása és a minőségi kivitelezés versenyképes áron.







Székhely: 4751 Kocsord, Árpád út 76., Telephely: 4700 Mátészalka, 0124/4 hrsz.
E-mail cím: fenyesaszfalt@gmail.com



SZATMÁRVILL Kft.

Cégünk 2000. májusában alakult.

Fő tevékenységünk:

- 0,4 és 22 kV-os villamos földkábel és légvezeték elosztó hálózatok
- villamosenergia-elosztó berendezések
- transzformátor állomások
- közvilágítási hálózatok **tervezése és kivitelezése**
- meglévő közvilágítási hálózatok rekonstrukciója, üzemeltetése
- villamos hálózatok felújítása, karbantartása
- napelem parkok villamos tervezése, szerelése

25 ÉVE

As Opus Titász Áramhálózati Zrt. minősített kivitelezőiként legnagyobb megrendelőnk az



Külső megrendelőink igényeinek teljes körű kiszolgálása is kiemelt feladataink közé tartozik. A teljesség igénye nélkül közéjük tartoznak önkormányzatok, kisebb-nagyobb termelő, feldolgozó és szolgáltató cégek.

A felsorolt tevékenységek elvégzéséhez rendelkezünk saját gépjárműparkkal és technikai eszközökkel, szakképzett vezetői és szerelői dolgozó állománnyal, önálló, modern telephellyel. A változó külső elvárásoknak megfelelően technikai felszereltségünket, szakképzett munkaerő állományunkat és infrastruktúránkat folyamatosan képesek vagyunk fejleszteni. Rendelkezünk a tevékenységünkhöz szükséges gépjárművekkel, munkagépekkel, de az üzembiztonság érdekében ezt bővíteni áll szándékunkban.

4700 Mátészalka, Dózsa Gy. út 175. • Tel./Fax: +36-44/500-108
E-mail: szatmarvill@szvill.t-online.hu

www.szatmarvill.hu




PAULIK FAFELDOLGOZÓ

A Paulik Fafeldolgozó Betéti Társaság 1993-ban alakult Paulik Zsolt, erdész technikus vezetésével. 2009. május 15.-én a vállalkozási formánkat átalakítottuk, a vállalkozás új neve Paulik Fafeldolgozó Kft. lett.

A cég fő profiljába három tevékenység tartozik:

- Rakodólapok gyártása
- Faipari melléktermékek feldolgozása, értékesítése
- Fűrészáru és karó gyártása

Az általunk gyártott rakodólapok minden esetben impregnáláson (gombamentesítés) és műszáritáson esnek át, így az összes nemzetközi és hazai előírásnak, szabványnak megfelelnek.

Rakodólapjaink a következő típusokban érhetőek el:

- UIC EUR
- EPAL
- Egyedi (egyutas)

Üzemünkben ma már a rakodólapok 85%-át robotok állítják össze. A robottechnológiának köszönhetően termékeink minősége állandó és minden esetben a lehető legmagasabb minőséget képviseli.

- Szabvány szerinti rakodólapjaink CAPE gépsoron készülnek
- Egyedi gyártású rakodólapjainkat 3 db AAB robot állítja össze

Kisebbszámú, valamint különleges méretek esetén kézi szegeléssel készítjük el a rakodólapokat. A kézi szegelésnek köszönhetően bármilyen méretű, specifikációjú rakodólapot tudunk gyártani.

Cím: 4400 Nyíregyháza, Búza tér 9. • Telephely: 4254 Nyiradony, Állomás u. 11.
Telefonszám: +36-52/593-016 • E-mail: info@paulik.hu • www.paulikkft.hu




Középkori Templomok Útja Egyesület	Borító 1.	Kraszna-Coop Zrt.	44.
Elnöki köszöntő	1.	Kelet Agóra Kft.	44.
Szabolcs-Szatmár-Bereg vármegye bemutatása	2-23.	Szamos Kft.	45.
HOT & COLD THERM Kft., Tiszalöki Szakképzési Ágazati Képzőközpont Nonprofit Kft.	24-25.	Nyír-Építő Kft.	46.
Bászna Gabona Zrt.	26-27.	Fényes Aszfalt Kft.	46.
Rácz Tüzép Kft.	28.	SZATMÁRVILL Kft.	47.
ZEISS csoport - Carl Zeiss Vision Hungary Kft.	29.	Paulik Fafeldolgozó Kft.	47.
Quick 2000 Kft.	30.	Tartalomjegyzék	48.
NP Partners Kft.	31.	ROFA MŰVEK Kft.	Borító 2.
Szoviker Kft.	32.		
Mátészalkai Szerelvénygyártó Kft.	33.		
Szilvai és Társa Kft.	34.		
Farmol Hungary Kft.	35.		
ELPUMS Kft.	36.		
FIPKERSZ Kft.	37.		
Almarégió Kft.	38.		
Tiszamag Kft.	39.		
Felső-Tisza-vidéki Vízügyi Igazgatóság	40.		
Záhony - Port Zrt.	40.		
Aptus Formula Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.	41.		
ADAMANTIUM Kft.	42.		
Mantium System Kft.	42.		
Szalka-ker 2000 Bt.	43.		

Impresszum

Szabolcs-Szatmár-Bereg vármegye 2024-2025

Kiadó: Magyar Tájakon Kiadó Kft.

Kiadásért felelős: a Kft. ügyvezetője

Szerkesztőség:

4400 Nyíregyháza, Fazekas János tér 17. 5. em. 47.

Telefon: +36-42/784-350, +36-70/772-4904

E-mail: magyartajakon@gmail.com

Web: www.magyartajakon.hu

Weblapunkon a kiadvány oldalaira kattintva megtekinthetik a Szabolcs-Szatmár-Bereg Vármegyei Önkormányzat, illetve a bemutatkozó cégek honlapját.

Angol fordítás: TIT Fordítóiroda, Nyíregyháza

Nyomda: Center-Print Nyomda Kft.

Szabolcs-Szatmár-Bereg vármegye bemutatásának szöveges tartalma: Szabolcs-Szatmár-Bereg Vármegyei Önkormányzat, Középkori Templomok Útja Egyesület

Fotók: Szabolcs-Szatmár-Bereg Vármegyei Önkormányzat, Középkori Templomok Útja Egyesület, Csutkai Csaba

A Szabolcs-Szatmár-Bereg vármegye 2024-2025 kiadvány a Magyar Tájakon Kiadó Kft. tulajdona.

A Magyar Tájakon Kiadó Kft. írásos engedélye nélkül tilos a Szabolcs-Szatmár-Bereg vármegye 2024-2025 kiadvány szerkezetének és arculatának másolása, tartalmi elemeinek felhasználása bármilyen céllal.



A ROFA MŰVEK KFT. évtizedek óta fontos gyártóhelye a ROFA Csoportnak.

Alapvetően kulcsfontosságú autópári szállító berendezéseket, illetve azok alkatrészeit ezen a helyen gyártják. Az évek során itt építettük fel és fejlesztettük tovább az alapvető gyártási know-how-t.

Az alapvetően munkaigényes gyártási tartalom (hegesztési feladatok és összeszerelési tevékenységek) adják a ROFA MŰVEK KFT. versenyképességét.

A ROFA MŰVEK KFT. saját értékláncának központi részeként tovább bővült. Az elmúlt néhány év megmutatta, hogy egyre fontosabb a saját részesedése a ROFA Csoport termelésében. Az olyan kulcsszavak, mint a minőségbiztosítás, a szállítási megbízhatóság, az árszínvonal és a kapacitás tartósan benne vannak a saját felelősségének magas szinten tartásában és összehangolásában.

A teljes kapacitáslekötés a ROFA Csoporton belüli cégek számára folyamatosan fenntartott.

A ROFA Csoport európai gyártási kapacitása iránti növekvő keresletével a jövőben árbevételünket és a termelői létszámot jelentősen növelni szeretnénk.

ROFA MŰVEK KFT. (ROFA WORKS LTD.) has been an important production site for the ROFA Group for decades.

Basically, key transportation equipment for the automotive industry and their components are manufactured at this site. Over the years, we have built up and developed our basic production know-how here.

The competitiveness of ROFA MŰVEK KFT. is basically provided by labour-intensive production content (welding tasks and assembly activities).

ROFA MŰVEK KFT. has continued to expand as a central part of its own value chain. The past few years have shown that its own share in the production of the ROFA Group is becoming more and more important. The keywords such as the quality assurance, the reliability of delivery, the price level and the capacity are permanently playing a part in maintaining and coordinating their own responsibility at a high level.

The reservation of full capacity is continuously maintained for the companies within the ROFA Group.

With the growing demand for the European production capacity of the ROFA Group, we intend to significantly increase our sales turnover and the number of producers in the future.



ROFA MŰVEK KFT.

4466 Timár, Szabadság út 2/A • Tel.: +36-42/576-010

rofa-muevek@rofa-group.com



www.magartajakon.hu